

# Kono Subarashii Sekai ni Shukufuku wo!

Kono Subarashī Sekai ni Shukufuku wo! (この素晴 らしい世界に祝福を!, Hepburn: Kono Subarashii Sekai ni Shukufuku o!, bahasa Inggris: KonoSuba: God's Blessing on This Wonderful World!, arti bahasa Indonesia: KonoSuba: Sebuah Berkah untuk Dunia yang Indah ini!), dikenal juga sebagai KonoSuba, adalah sebuah seri novel ringan yang ditulis oleh Natsume Akatsuki dan diilustrasikan oleh Kurone Mishima. Serial ini menceritakan tentang Kazuma Satō, seorang remaja laki-laki yang dikirim ke dunia fantasi **MMORPG** dengan elemen setelah mengalami kematian, membentuk tim yang berisikan seorang Dewi, archwizard, dan crusader untuk bertarung menghadapi monster. Dimulai sebagai sebuah serial novel web yang diterbitkan di Shōsetsuka ni Narō pada Desember 2012 hingga Oktober 2013, serial ini kemudian mulai diubah ke dalam media cetak berupa novel ringan oleh Kadokawa Shoten dibawah imprint Kadokawa Sneaker Bunko dari Oktober 2013 hingga Mei 2020. Seri novel ringan memiliki perbedaan dalam plot dengan versi novel web.

Sebuah adaptasi manga yang diilustrasikan oleh Masahito Watari dan Joseph Yokobori diserialisasikan di majalah Monthly Dragon Age milik Fujimi Shobo dari Oktober 2014. Sebuah CD radio drama dirilis oleh HobiRecords pada Maret 2015, dan sebuah adaptasi anime televisi yang diproduksi oleh Studio Deen ditayangkan di Jepang antara Januari hingga Maret 2016. Musim kedua anime ini ditayangkan antara Januari hingga Maret 2017. Seri novel ringan spin-off, Kono Subarashī Sekai ni Bakuen wo!, mulai diterbitkan dari Juli 2014. Baik novel ringan maupun manganya sudah dilisensikan di Amerika Utara oleh Yen Press. Sebuah adaptasi film anime yang diproduksi oleh J.C.Staff berjudul KonoSuba God's Blessing on this Wonderful World! Legend of Crimson tayang perdana pada 30 Agustus 2019 di Jepang. Pada

# Kono Subarashī Sekai ni Shukufuku wo!



Sampul novel ringan volume pertama menampilkan Kazuma Satō (kiri) dan Aqua (kanan). Megumin dan Darkness juga muncul dengan ukuran yang lebih kecil.

#### この素晴らしい世界に祝福を! (Kono Subarashī Sekai ni Shukufuku wo!)

| (Nono Subarasin Sekarin Shukuluku Wo!) |                                      |  |
|--|--------------------------------------|--|
| Genre Komedi, Fantasi, Isekai          |                                      |  |
|  | Seri novel                           |  |
| Pengarang                              | Jitakukeibihei (Natsume<br>Akatsuki) |  |
| Penerbit                               | Shōsetsuka ni Narō                   |  |
| Terbit                                 | 20 Desember 2012 -                   |  |
|  | 21 Oktober 2013                      |  |
| Volume 6                               |                                      |  |
|  | Novel ringan                         |  |
| Pengarang                              | Natsume Akatsuki                     |  |
| <b>Ilustrator</b> Kurone Mishima       |                                      |  |
| Penerbit Kadokawa Shoten               |                                      |  |
| Demografi                              | Male                                 |  |
| Terbit 28 September 2013 –             |                                      |  |

1 Mei 2020

18 Juli 2021, akun <u>Twitter</u> resmi *KonoSuba* mengkonfirmasi bahwa akan ada proyek baru yang sedang diproduksi. [1]

# **Plot**

Setelah meninggal dengan cara yang memalukan, Kazuma Satō, seorang remaja hikikomori, bertemu seorang Dewi bernama Aqua, yang memberinya tawaran untuk lahir kembali di dunia paralel dengan elemen MMORPG, dimana dia bisa melakukan petualangan dan bertarung melawan monster. Meskipun ditawari item atau kemampuan yang hebat untuk digunakan dalam dunia baru, Kazuma, karena beberapa provokasi, memilih Aqua untuk menemaninya ke kota Axel. Namun, dia segera menyadari bahwa Aqua memiliki tingkat kecerdasan di bawah rata-rata, hal yang tidak menguntungkan bagi dirinya. LN 1.P Dengan Aqua yang tidak dapat kembali ke dunianya sebelum Raja Iblis terkalahkan, mereka berdua membentuk sebuah tim dan merekrut dua anggota lain; seorang archwizard yang terobsesi dengan ledakan bernama Megumin dan seorang *crusader* masokhis bernama Darkness. LN 1.2 Karena kemampuan timnya yang tidak berguna, Kazuma menyerah dengan gagasan mengalah Raja Iblis dan berusaha untuk menjalani gaya hidup mewah, namun beberapa permasalahan dalam kehidupannya sehari-hari memaksa ia dan timnya berhadapan dengan para jenderal Raja Iblis. LN 2.3

# Karakter

#### **Tim Kazuma**

Kazuma Satō (佐藤 和真, Satō Kazuma)

Pengisi suara: <u>Ryōta Ōsaka</u> (CD drama), <u>Jun Fukushima</u> (Jepang); <u>Arnie Pantoja</u> (Inggris)

Kazuma adalah seorang remaja <u>hikikomori</u> berusia 17 tahun yang terobsesi dengan gim, disebabkan karena hatinya hancur oleh teman masa kecil di sekolah menengah. LN 5.2 Saat kembali ke rumah dari membeli sebuah permainan video, dia berupaya menyelamatkan teman sekelasnya agar tidak ditabrak oleh traktor

lambat yang dikiranya sebuah truk yang ngebut, dan tewas karena reaksi stres akut.

| Volume 17             |  |  |  |
|-----------------------|--|--|--|
|                       | Novel ringan   |  |  |
| Kono Suba             | arashī Sekai ni Bakuen wo!   |  |  |
| Pengarang             | Natsume Akatsuki   |  |  |
| Ilustrator            | Kurone Mishima   |  |  |
| Penerbit              | Kadokawa Shoten  |  |  |
| Penerbit              | NA Yen Press   |  |  |
| bahasa<br>            |  |  |  |
| Inggris               |  |  |  |
| Demografi             | Male   |  |  |
| Terbit                | 28 Juni 2014 – 30 Mei 2015   |  |  |
| Volume                | 3  |  |  |
|                       | Manga  |  |  |
| Pengarang             | Natsume Akatsuki   |  |  |
| Ilustrator            | Masahito Watari  |  |  |
| Penerbit              | Fujimi Shobo   |  |  |
| Majalah               | Monthly Dragon Age   |  |  |
| Demografi             | Shōnen   |  |  |
| Terbit                | 9 September 2014 –   |  |  |
|                       | sekarang   |  |  |
| Volume                | 18   |  |  |
|                       | Seri anime   |  |  |
| Sutradara             | Takaomi Kanasaki   |  |  |
| Produser              | Rie Ogura  |  |  |
| Skenario              | Makoto Uezu  |  |  |
| Musik                 | Masato Koda  |  |  |
| Studio                | Studio Deen  |  |  |
| Saluran               | $\underline{Tokyo\;MX},\underline{TVS},\underline{CTC},\underline{tvk},$ |  |  |
| asli                  | SUN, GBS, MTV, TVQ, BS11   |  |  |
| Tayang                | 14 Januari 2016 –  |  |  |
| <b></b> :             | 16 Maret 2017  |  |  |
| Episode               | 20 + 2 <u>OVA</u>  |  |  |
|                       | Novel ringan   |  |  |
|                       | en no Akuma ni Sōdan wo!   |  |  |
| Pengarang             | Natsume Akatsuki   |  |  |
| Ilustrator            | Kurone Mishima   |  |  |
| Penerbit              | Kadokawa Shoten  |  |  |
| <b>Demografi</b> Male |  |  |  |
| Terbit                | 1 April 2016   |  |  |

Hasilnya, dia dikirim ke realitas paralel dan menjadi seorang karakter MMORPG. LN 1.P Dia memiliki statistik rata-rata di beberapa kategori penting, namun memiliki kepintaran di atas rata-rata dan keberuntungan yang sangat tinggi, yang mana sangat penting bagi petualang. LN 1.1 Dia pun belajar beberapa skill dasar seperti steal (mencuri). memanah, deteksi monster, dan sihir dasar. Karena dia tak pernah memiliki kelas, Kazuma disebut sebagai "Petualang" dan mampu mempelajari skill dan mantra dasar yang seharusnya ekslusif hanya untuk kelas tertentu, dan belajar mengatasi keterbatasan status tanpa kelasnya dengan menggabungkan *skill* dan mantra dengan cara yang tidak terduga. Kazuma bernafsu hampir dengan semua wanita yang dilihatnya, kecuali Agua, yang bahkan ketika dia mengakui bahwa Agua terlihat atraktif, namun tetap tidak bisa bersemangat olehnya, bahkan ketika dia mencoba. Mulanya, dia terlihat seperti seorang pria mesum tanpa harapan oleh teman wanitanya, namun seiring berjalannya waktu, dia membuktikan bahwa dia dapat diandalkan dan berguna ketika situasi membutuhkannya, dan dengan sifat baik lainnya yang dia miliki menyebabkan Megumin dan Darkness akhirnya jatuh cinta padanya. Kazuma melihat Darkness sangat atraktif namun kepribadiannya mematahkannya, dan saat melihat Megumin hanya seperti bocah biasa saat permulaan cerita, seiring berjalannya waktu dia melihat bahwa Megumin cukup atraktif, dan pada akhirnya jatuh cinta dengannya dan menerima pengakuannya, memasuki keadaan "lebih dari teman, kurang dari pacar". LN 12.1 Kazuma menolak Darkness saat dia mengaku padanya, tapi itu tidak menghentikannya untuk terus mencoba merayunya, bahkan mencuri ciuman pertamanya dan memaksa dirinya untuk memenangkan kasih sayangnya. LN 12.3 Pada akhirnya, Megumin dan Kazuma berbagi ciuman Perancis yang penuh gairah ketika mencoba untuk bermesraan, sebelum akhirnya harus bertempur melawan pasukan Raja Iblis, tetapi running gag di volumevolume selanjutnya dari novel ringan adalah setiap kali mereka akan bermesraan, mereka akan terinterupsi. Megumin berjanji kepada Kazuma untuk memberinya "sesuatu yang luar biasa", saat mereka

Volume 1

#### Manga

Kono Subarashī Sekai ni Bakuen wo!

Pengarang Natsume Akatsuki

Ilustrator Kasumi Morino
Penerbit Media Factory

Majalah Monthly Comic Alive

**Demografi** Seinen

Terbit 23 Desember 2016 –

23 Januari 2018

Volume 5

#### **Novel ringan**

Zoku Kono Subarashī Sekai ni Bakuen wo!

Pengarang Natsume Akatsuki
Ilustrator Kurone Mishima

Penerbit Kadokawa Shoten

**Demografi** Male

**Terbit** 28 Desember 2016 –

1 Maret 2019

Volume 2

#### **Novel ringan**

Ano Orokamono ni mo Kyakkō wo!

Pengarang Hirukuma

**Ilustrator** Yūki Hagure

Penerbit Kadokawa Shoten

**Demografi** Male

**Terbit** 1 Agustus 2017 – 1 Mei 2020

Volume 7

#### Manga

Kono Kamen no Akuma ni Sōdan wo!

**Pengarang** Natsume Akatsuki

**Ilustrator** Kasumi Morino

**Penerbit** Media Factory

Majalah Monthly Comic Alive

**Demografi** Seinen

**Terbit** 23 Agustus 2017 –

23 Februari 2019

Volume 2

Manga

kembali ke rumah setelah mengalahkan Raja Iblis.

#### **Aqua** (アクア, *Akua*)

Pengisi suara: <u>Kaori Fukuhara</u> (CD drama), <u>Sora Amamiya</u> (Jepang); <u>Faye Mata</u> (Inggris)

Agua adalah Dewi Air yang mengadili manusia dengan mengirim mereka dari dunia nyata ke dunia MMORPG (dan sebaliknya)<sup>LN 16.4</sup> sampai Kazuma membawanya bersama dengannya setelah dia memprovokasi Kazuma dengan mengejek kematiannya. LN 1.P Dia adalah gadis energik dan ceroboh yang sangat suka mendapatkan penghormatan atas statusnya, khususnya dari pengikutnya di kultus Axis, serta mudah marah dan cengeng. Sebagai seorang *archpriest* dan dewi, dia sangat kuat melawan iblis dan mayat hidup, dapat membangkitkan orang yang baru saja meninggal, serta menyucikan suplai air. Tetapi, meskipun statistik sihirnya yang tinggi, kepintaran serta keberuntungannya adalah yang paling buruk. LN 1.1 Tambahan, bukannya mempelajari *skill* yang dapat menguntungkan timnya, dia malah menghabiskan poin *skill*-nya hanya untuk mempelajari trik-trik pesta. LN 1.1

## Megumin (めぐみん)

Pengisi suara: <u>Maaya Uchida</u> (CD drama), <u>Rie Takahashi</u> (Jepang); <u>Erica Mendez</u> (Inggris)

Megumin adalah seorang <u>archwizard</u> berusia 15 tahun<sup>LN 14.3</sup> yang merupakan salah seorang manusia dari Klan Penyihir Merah — sebuah <u>ras manusia</u> modifikasi yang memiliki rambut coklat gelap, mata merah krimson, afinitas sihir yang tinggi,

Zoku Kono Subarashī Sekai ni Bakuen wo! **Pengarang** Natsume Akatsuki Ilustrator Kasumi Morino Penerbit Media Factory Monthly Comic Alive Majalah Demografi Seinen **Terbit** 23 Agustus 2018 -20 Juli 2020 Volume Manga Ano Orokamono ni mo Kyakkō wo! **Pengarang** Hirukuma **Ilustrator** Yūki Hagure Media Factory Penerbit Majalah Monthly Comic Alive Demografi Seinen **Terbit** 26 November 2018 Volume Manga Kono Subarashī Sekai ni Shukufuku wo! Fantastic Days **Penerbit** Media Factory Monthly Comic Alive Majalah Demografi Seinen **Terbit** April 2022 – dijadwalkan Film anime KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! Legend of Crimson

serta sifat <u>chūnibyō</u>. LN 5.5 Megumin memiliki tingkat kepintaran yang paling tinggi diantara anggota tim Kazuma lain, namun tertutupi akibat sifat <u>chūnibyō</u>-nya. Megumin menggunakan penutup mata agar terlihat keren. Megumin hanya tau satu mantra yang sangat kuat, yaitu <u>Explosion</u> (ledakan), yang dapat menghabiskan mana-nya dan melumpuhkannya setelah sekali penggunaan, serta enggan mempelajari <u>skill</u> lain. Karena akibat dari mantranya, dia kesulitan mencari tim yang dapat menerimanya sebelum bertemu dengan Kazuma. Semakin lama, mantra <u>Explosion</u>-nya semakin kuat, dengan dirinya dapat mengendalikannya tanpa harus merapalnya terlebih dahulu. LN 9.5 Dalam proses, dia jatuh cinta dengan Kazuma. Dia mengakui perasaannya pada Kazuma, membawa mereka menjadi pasangan, namun rahasia mereka akhirnya terbongkar saat Darkness mengakui cintanya pada Kazuma. Dia dipanggil dengan sebutan "Seseorang yang Gila Ledakan" oleh Kazuma.

# **Darkness** (ダクネス, *Dakunesu*) **/ Dustiness Ford Lalatina** (ダスティネス・フォード・ララティーナ, *Dasutinesu Fōdo Raratīna*)

Pengisi suara: Marina Inoue (CD drama), Ai Kayano (Jepang); Cristina Vee (Inggris) Darkness adalah seorang *crusader* berusia 18 tahun yang memiliki tingkat ketahanan sangat tinggi namun sangat kekurangan akurasi untuk melakukan serangan. Dia adalah seorang masokis yang mengidamkan agar dirusak oleh monster atau menikah dengan suami yang kasar. Dia menjadi serius ketika teman-temannya terlibat masalah. Terungkap juga bahwa dia merupakan seorang bangsawan dari keluarga Dustiness yang berpengaruh, yang kemudian menjadi seorang *crusader*, bertentangan dengan keinginan keluarganya. Dia, seperti Megumin, akhirnya jatuh cinta pada Kazuma, mencoba menggodanya, namun Megumin menghentikannya setelah dia kembali dari Desa Klan Penyihir Merah.

#### Chomusuke (ちょむすけ)

Pengisi suara: Nabatame Hitomi (Jepang); Ryan Bartley (Inggris)

Chomusuke adalah kucing peliharaan Megumin dan diri lain dari Wolbach. LN 9.5 Dia tidak bisa berbicara dengan bahasa manusia, tapi cukup pintar dan dapat mengerti beberapa percakapan manusia. Dia berteman hampir dengan siapapun, kecuali Aqua dan Kaisar Zel. Dia sangat menyukai Wiz dan Kazuma karena mereka memperlakukan Chomusuke dengan sangat baik. Dia memiliki kepribadian yang sangat mirip dengan Wolbach, seperti menolak makanan hewan dan lebih memilih makanan manusia, menyukai mandi, bahkan lebih senang mandi bersama Kazuma. Dia juga terlihat tertarik dengan kekerasan dan kemalasan, ditunjukkan dengan dia yang menyukai kemalasan Kazuma dan keagresifan Megumin.

## Jenderal Raja Iblis

### Raja Iblis (魔王, Maō)

Sang Raja Iblis adalah antagonis utama dalam cerita, yang bercita-cita untuk menghancurkan umat manusia. Dalam legenda, dia digambarkan sebagai seseorang yang muda nan berbakat, namun terisolasi, yang mengalahkan Raja Iblis sebelumnya dan mengambil tahtanya. LN Ba2.E Dia memiliki 8 jenderal yang melayaninya, dan semuanya harus dikalahkan sebelum dapat menyerang kastilnya. Terungkap juga bahwa nama aslinya adalah Kyōichi Yasaka (八坂 恭一, *Yasaka Kyōichi*), dan walaupun memiliki nama seperti orang Jepang, dia bukanlah orang yang berasal dari Jepang. LN 17.4

### **Verdia** (ベルディア, *Berudia*)

Pengisi suara: Hiroki Yasumoto (Jepang); Patrick Seitz (Inggris)

Verdia adalah seorang <u>dullahan</u> yang dulunya adalah seorang <u>ksatria</u>. Dia menjadi musuh tim Kazuma setelah Megumin terus-terusan meledakkan kastilnya sebagai bagian dari latihan *Explosion*. Dia sangat lemah terhadap air dan dapat dikalahkan dengan sihir penyucian Aqua. Meskipun dia memiliki rasa kehormatan dari hari-harinya sebagai ksatria, dia memiliki kecenderungan untuk menggelindingkan kepalanya ke bawah rok Wiz saat dia lewat. Menurut pengakuan Raja Iblis, Verdia sering meninggalkan kepalanya di pemandian. LN 17.4

#### Wiz (ウィズ, Wizu)

Pengisi suara: <u>Saori Hayami</u> (CD drama), <u>Yui Horie</u> (Jepang); <u>Brianna Knickerbocker</u> (Inggris)

Wiz adalah seorang penyihir *lich* dan dulunya merupakan salah satu jenderal Raja Iblis. Dia ditugaskan untuk menjaga penghalang yang mengelilingi kastil sang Raja, <sup>LN 2.3</sup>

walaupun akhirnya dia keluar dari posisinya di bawah perjanjian netralitas yang melarangnya untuk campur tangan dengan tentara Raja Iblis selama orang yang bukan pejuang tidak ditargetkan oleh pasukannya. LN 4.5 Dia adalah wanita pemalu dan baik hati yang menggunakan kekuatannya untuk menolong penduduk sipil dan membantu jiwa yang tersesat menuju akhirat. Dia menjalankan sebuah toko sihir yang tidak berhasil di Axel yang akhirnya diambil alih oleh Vanir, dan membuatnya diperlakukan seperti budak. Dia juga meyakini bahwa Kazuma dan Aqua memiliki perasaan satu sama lain. Menurut pengakuan Raja Iblis, Wiz sering mengambil dana militer dan harta kastil semaunya, kemudian mulai menjualnya sebagai latihan untuk membuka toko sungguhan. LN 17.4

#### **Vanir** (バニル, *Baniru*)

Pengisi suara: Masakazu Nishida (Jepang); Robbie Daymond (Inggris) Vanir adalah salah satu jenderal Raja Iblis yang akhirnya mengambil alih toko sihir Wiz. LN 4.1 Dia adalah seorang iblis pandangan dan salah satu adipati neraka, dengan kemampuan untuk membaca segala sesuatu tentang seseorang, namun tak bisa membaca sesuatu dari orang yang sama kuatnya dengannya (jenderal Raja Iblis lain dan adipati lain), orang yang lebih kuat darinya (Agua dan dewa lain), dan orang yang sedikit lebih lemah darinya; orang-orang ini memiliki bacaan yang kabur atau tidak lengkap. Pengecualian untuk ini hanya Kazuma, karena sifat liciknya membuatnya susah untuk dibaca. Dia juga memiliki skill pertempuran yang tinggi dan enggan menggunakannya pada manusia, karena perasaan buruk manusia adalah makanannya. LN 3.4 Setelah berencana untuk keluar dari posisinya sebagai jenderal, <sup>LN 3.E4</sup> Vanir menemukan sebuah dungeon yang digunakannya sebagai tempat persembunyian, berharap untuk dapat menipu orang-orang yang mengalahkannya dalam pertempuran dengan berpikir bahwa ada sumber kekayaan di dalam peti harta karun, hanya untuk menemukan selembar kertas yang mengejek mereka. LN 3.4 Dia akhirnya dikalahkan oleh mantra Explosion Megumin dan membentuk tubuh kedua untuk bertahan hidup, pindah ke Axel dan mulai bekerja di toko Wiz. LN 3.E4 Dia memiliki dendam pada Agua, yang terus-terusan mencoba untuk memurnikannya. LN 4.2 Dia memiliki kekuatan untuk menyerupai orang lain, seperti menjadi Darkness untuk menjebak Alderp<sup>LN 7.I</sup> dan menjadi *succubus* saat kontes kecantikan Festival Eris. LN 8.5 Menurut pengakuan Raja Iblis, saat berada di kastil, Vanir sering melakukan berbagai macam kejahilan kepada para prajurit dan memakan perasaan buruk mereka. LN 17.4

#### **Hans** (ハンス, *Hansu*)

Pengisi suara: Kenjiro Tsuda (Jepang); Kellen Goff (Inggris)

Hans adalah seorang <u>slime</u> yang beracun nan mematikan, mengambil bentuk dari orangorang yang dia makan serta tubuh kuat yang penuh dengan racun, yang dia gunakan dalam untuk mencemari <u>mata air panas</u> kota Arcanletia, namun akhirnya gagal. <u>LN 4.5</u> Menurut pengakuan Raja Iblis, Hans seringkali mengendap-endap ke tempat penyimpanan makanan kastil dan menggosokkan tubuh beracunnya ke semua tempat di penyimpanan itu, dan berakhir dengan memakan semuanya. <u>LN 17.4</u>

#### **Sylvia** (シルビア, *Shirubia*)

Pengisi suara: <u>Akeno Watanabe</u> (Jepang); <u>Carrie Keranen</u> (Inggris)

Sylvia adalah seorang *chimera* yang memiliki kekuatan untuk memodifikasi tubuhnya. Dia memiliki ketahanan sihir yang paling tinggi diantara jenderal Raja Iblis Iain. Dia mengambil tubuh wanita, dengan tetap mempertahankan <u>alat kelamin prianya</u>. LN 5.4 Dia menyerang Desa Klan Penyihir Merah, karena dia membenci mereka akibat penggunaan sihir mereka. LN 5.5 Dia akhirnya dikalahkan dengan senjata *anti-Mage Killer* oleh

Komekko. Menurut pengakuan Raja Iblis, Sylvia sering mengatakan jika dia ingin menjadi satu dengan siapapun yang membuatnya tertarik.  $\frac{\text{LN }17.4}{\text{CM }}$ 

#### Wolbach (ウォルバク, Worubaku)

Pengisi suara: Kaida Yūko

Wolbach adalah Dewi Kekerasan dan Kemalasan, disembah oleh bawahan Raja Iblis. LN 9.4 Dia merupakan guru dari Megumin, yang mengajarinya mantra *Explosion*. Dia menggunakan mana-nya untuk menyerang benteng pertahanan Belzerg dengan merapal mantra *Explosion*-nya, dan kemudian melakukan *teleport* agar dirinya selamat. Dia terbelah menjadi dua entitas, yang satunya adalah humanoid, dan yang lainnya adalah Chomusuke, kucing Megumin. LN 9.5 Dia dikalahkan oleh mantra *Explosion* Megumin. Menurut pengakuan Raja Iblis, Wolbach adalah satu-satunya jenderalnya yang menurutnya waras. LN 17.4

## **Seresdina** (セレスディナ, *Seresudina*) **/ Serena** (セレナ)

Seresdina adalah satu-satunya manusia yang menjadi jenderal Raja Iblis. Dia adalah seorang *dark priest* yang menyembah Regina, Dewi Pembalasan dan Manipulasi. LN 15.2 Dia memiliki kekuatan untuk memanipulasi seseorang, menjadikannya sebagai bonekanya. Dia juga memiliki kekuatan *Revenge*, yaitu mengembalikan *damage* yang diterimanya secara langsung atau tidak langsung kembali pada pengirimnya, dan jika dia tewas, sebuah sihir kutukan seukuran Axel akan muncul dan membuat semua orang dalam area tersebut akan tewas. Dia merupakan satu-satunya jenderal Raja Iblis yang tidak dikalahkan, namun hanya diturunkan kembali ke level 1. LN 15.3 Menurut pengakuan Raja Iblis, Serena sering berlarian di sekitar kastil, meminta uang kepada orang-orang dengan mengatasnamakan donasi. LN 17.4

#### Putri Raja Iblis

Putri Raja Iblis merupakan salah satu jenderal Raja Iblis. Menurut Serena, dia merupakan jenderal Raja Iblis yang paling kuat. Dia juga memiliki tingkat kepintaran yang tinggi. Kamar dari Putri Raja Iblis dapat dilihat dari desa klan Penyihir Merah menggunakan teleskop sihir. Naja Iblis dapat dilihat dari desa klan Penyihir Merah

## **Tim Taylor**

## **Taylor** (テイラー, *Teirā*)

Pengisi suara: Tsuchida Reiō

Taylor adalah seorang *crusader* dan pemimpin dari timnya yang berisikan Dust, pengguna pedang, Keith, pemanah, dan Rin, penyihir. Sebagai seorang *crusader* dan pemimpin timnya, dia percaya diri dengan kemampuannya, dan melakukan yang terbaik untuk menjaga timnya agar tetap aman dengan berdiri di depan. Dia juga terlihat baik terhadap orang lain, tidak seperti Dust dan Aqua yang mengejek Kazuma karena kelasnya yang rendah, dia tidak terlalu peduli dan tetap menjaga Kazuma agar jauh dari pertempuran, sebelum dia mengetahui jika Kazuma dapat menggunakan berbagai *skill* untuk mengalahkan musuh dan mulai menghormatinya walaupun dengan kelas rendahnya.

## **Dust** (ダスト, *Dasuto*) / Rein Chelka (レイン・チェルカ, *Rein Cheruka*)

Pengisi suara: Junji Majima (Jepang); Lucien Dodge (Inggris)

Rein Chelka, lebih dikenal sebagai Dust, adalah seorang teman Kazuma yang sering menunggak pajak, mabuk-mabukan di *guild* petualang, LN 2.1 dan masuk penjara karena kejahatan kecil. Dia dulunya adalah seorang Ksatria Naga, yang bertarung bersama pedangnya. Kazuma dan Dust juga sempat bertukar tim; walaupun tim Kazuma dan Dust

berhasil menyelesaikan tugas mereka, Dust sangat menyesal sementara Kazuma sangat berterima kasih pada tim Dust (tim Taylor) karena sangat kompeten. $\frac{LN\ 2.1}{L}$ 

#### Keith (キース, Kīsu)

Pengisi suara: Hatano Wataru (Jepang); Keith Silverstein (Inggris)

Keith adalah seorang pemanah di tim Taylor. Dia memiliki sifat jahat yang mirip dengan Dust dan Kazuma. Selama pergantian Kazuma dan Dust, dia cukup akrab dan memberi rasa hormat pada Kazuma karena kepintaran dan pemikiran cepatnya, meskipun secara pribadi mencemoohnya karena pekerjaannya yang lemah.

#### **Rin** (リーン, *Rīn*)

Pengisi suara: Hanamori Yumiri

Rin adalah seorang penyihir menengah di tim Taylor. Dia merupakan seorang gadis yang rendah hati dan mendeskripsikan dirinya sebagai seorang penyihir pemula. Dia terlihat lebih penakut daripada anggota tim Taylor lain, seperti saat bertemu dengan Pembunuh Pemula; saat yang lain merasa tegang namun tetap tenang, dia hampir berteriak, sebelum akhirnya dia dapat menutup mulutnya. LN 2.1

#### Penduduk Axel

#### Luna (ルナ, Runa)

Pengisi suara: Sayuri Hara (Jepang); Erika Harlacher (Inggris)

Luna adalah seorang <u>resepsionis</u> di <u>guild</u> petualang Axel. LN Ka.3 Dia bekerja di konter <u>guild</u>, membantu para petualang mendaftar dan memberikan <u>quest</u> pada mereka. LN 1.1 Walaupun penampilannya yang atraktif dan berdada besar, dia tidak memiliki usaha romantis karena pekerjaannya yang menyita banyak waktu, sehingga banyak yang menjadi kecewa. Dalam <u>spin-off</u> Vanir, dia melihat Vanir sebagai seseorang yang dapat dipercaya menjadi warga teladan. LN Ka.3

#### Kyōya Mitsurugi (御剣 響夜, Mitsurugi Kyōya)

Pengisi suara: Kōsuke Toriumi (CD Drama), <u>Takuya Eguchi</u> (Jepang); <u>Billy Kametz</u> (Inggris)

Kyōya adalah salah satu manusia lain yang dikirim ke dunia MMORPG oleh Aqua. Karena kepribadian stereotipnya, dia memiliki persepsi salah bahwa dia adalah pahlawan yang idealis dan berpikir bahwa Aqua adalah Dewi yang bermartabat, membuat tim Kazuma menjadi terganggu. Kyōya memiliki sebuah pedang terkutuk bernama Gram sesuai pilihannya, namun hilang begitu saja saat duel dengan Kazuma, yang menggunakan *skill Steal*-nya untuk menyingkirkannya. LN 1.3 Kazuma kemudian menggadaikannya untuk menambah uangnya. Kyōya memiliki tim yang berisikan 2 gadis, Clemea dan Fio. LN 1.3 Saat rumor tentang Pencuri Baik menyebar, Kyōya dipanggil ke Ibukota untuk menjadi penjaga. Dia merupakan petualang terkuat ketiga di Ibukota. Dia pergi menuju kastil Raja Iblis bersama dengan timnya dan Yunyun. LN 16.1

#### **Chris** (クリス, Kurisu)

Pengisi suara: Ayaka Suwa (Jepang); Kira Buckland (Inggris)

Chris adalah teman Darkness dan seorang pencuri yang mengajari Kazuma *skill Steal*. LN 1.2 Dia merupakan persona alternatif dari Eris; Derbeda dengan Eris yang kalem, Chris memiliki kepribadian yang lebih energik. Di volume keenam, dia mengincar rumah-rumah para bangsawan untuk mencuri relik suci, dan dikenal sebagai Pencuri Baik. Dia bersama Kazuma juga membuat sebuah grup pencuri bernama "Pencuri Berambut Perak". LN 6.5

#### Ruffian (荒くれ者, Arakuremono)

Pengisi suara: Tetsu Inada (Jepang); Imari Williams (Inggris)

Seorang karakter ekslusif dalam anime yang tinggal di Axel dan muncul pada titik plot penting. Terungkap bahwa dia adalah seorang tukang tenun.

#### Clemea (クレメア, Kuremea)

Pengisi suara: Yumeha Kōda (Jepang); Ryan Bartley (Inggris)

Clemea adalah salah satu anggota di tim Kyōya. Dia merupakan seorang gadis yang bertubuh mungil. Dia sangat mengagumi dan menghormati Kyōya, juga memiliki perasaan yang kuat dengannya.

#### **Fio** (フィオ)

Pengisi suara: Yoshino Aoyama (Jepang); Jackie Lastra (Inggris)

Fio adalah salah satu anggota tim Kyōya. Dia merupakan gadis muda yang atraktif. Sama seperti Clemea, dia sangat mengagumi dan menghormati Kyōya, juga memiliki perasaan yang kuat dengannya, walaupun terlihat lebih terbuka terhadap perasaanya daripada Clemea.

# Lolisa (ロリサ, Rorisa) I Succubus Pemula (初心者サキュバス, Shoshinsha Sakyubasu)

Pengisi suara: Nanami Yamashita (Jepang); Kira Buckland (Inggris) Succubus Pemula, lebih dikenal sebagai Lolisa, adalah seorang succubus termuda yang berkerja di Kafe Succubus. Dia pertama kali muncul ketika dia ditangkap oleh Aqua, saat perjalanannya untuk melayani Kazuma. Dalam debutnya, dia sangat pemalu dan introver, serta sering mengkhawatirkan penampilannya sebagai succubus dibandingkan dengan rekan-rekannya. Meskipun demikian, dia adalah seorang pekerja keras, menunjukkan kemauannya untuk meningkatkan dirinya dengan menerima saran dari orang lain dan melakukan petualangan bersama Dust untuk mempelajari apa itu mimpi cabul. Seperti halnya iblis tingkat rendah lainnya, Lolisa tergila-gila dengan iblis tingkat tinggi mana pun; dia terobsesi dengan Vanir dan akan melakukan apa saja untuk menghabiskan lebih banyak waktu dengannya atau mendapatkan bantuannya. LN Ka.4

#### **Cecily** (セシリー, *Seshirī*)

Pengisi suara: Fairouz Ai

Cecily merupakan seorang <u>biarawati</u> kultus Axis yang menyembah Dewi Aqua, melayani di bawah *archpriest* Zesta di Arcanletia. Cecily merupakan seorang gadis yang nakal, sering terlibat dalam penipuan dan memiliki sifat <u>konsumerisme</u> meskipun penampilannya sebagai seorang biarawati. Namun dibalik semua itu, dia masih menjadi anggota Gereja Axis yang taat. Dia ikut bersama Aqua menuju kastil Raja Iblis, <u>LN 16.12</u> dan kemudian bergabung dengan tim Kyōya dan Yunyun. <u>LN 16.14</u>

# Penduduk Desa Klan Penyihir Merah

#### Yunyun (ゆんゆん, Yun'yun)

Pengisi suara: Kana Hanazawa (CD Drama), Aki Toyosaki (Jepang); Kayli Mills (Inggris) Yunyun adalah seorang anggota dan pemimpin masa depan dari Klan Penyihir Merah, sekaligus teman dan rival dari Megumin. Dia merupakan penyihir yang sangat kuat. Dia memiliki kepribadian yang teguh, perhatian dan lembut. Dia juga sangat pemalu. Walaupun sangat pintar, dia terlalu mengartikan perkataan orang lain secara harfiah. Saat berada di Axel, dia kesulitan untuk bergabung dengan sebuah tim dan sering duduk sendirian di *guild* petualang. Dia sering menghabiskan waktu di toko sihir Wiz dan menjadi temannya. Dia juga berteman dengan Vanir. Melalui grup kriminal Megumin, dia juga berteman dengan Iris, serta berkenalan dengan Chris dan Cecily.

Dia bergabung dengan tim Kazuma saat akan melawan Wolbach. <sup>LN 9</sup> Dia juga bergabung dengan tim Kyōya saat menuju kastil Raja Iblis. <sup>LN 16.1</sup>

### Hyoizaburō (ひょいざぶろー, Hyoizaburoo)

Pengisi suara: Takahashi Hiroki

Hyoizaburō adalah ayah dari Megumin dan seorang pengrajin barang sihir. Dia adalah seorang pekerja keras. Dia merupakan pengrajin barang sihir bertalenta, namun karena sifat *chūnibyō* dari klannya, beberapa barang sihirnya menjadi memiliki efek samping. Dia memiliki sebuah toko sihir di desanya, dan Wiz merupakan salah satu pelanggannya. Akibat kebodohannya, Komekko menderita <u>malnutrisi</u> <u>kronis</u>, karena uang yang diberi Megumin selalu dipakai semuanya untuk bisnis barang sihirnya.

#### Yuiyui (ゆいゆい)

Pengisi suara: Mamiko Noto (Jepang); Dorothy Fahn (Inggris)

Yuiyui adalah ibu dari Megumin. Dia sangat menyayangi keluarganya dan menginginkan yang terbaik, dibuktikan dengan kerja kerasnya untuk mendukung mereka secara finansial, dan saat dia mengetahui Megumin menghargai Kazuma, dia mendukung hubungan mereka walaupun Kazuma masih memiliki hutang yang sangat besar. LN 5

#### Komekko (こめっこ)

Pengisi suara: Naganawa Maria (Jepang); Jackie Lastra (Inggris)

Komekko adalah adik dari Megumin. Dia merupakan anak yang ceria. Seperti Megumin, dia sangat pintar. Dia memiliki rasa lapar yang konstan, memakan apapun yang ada di depannya, dan mencoba memasak Chomusuke dalam beberapa kesempatan.

## Arue (あるえ)

Pengisi suara: Kaori Nazuka (Jepang); Marissa Lenti (Inggris)

Arue adalah mantan teman sekelas Megumin dan Yunyun sekaligus seorang <u>penulis</u>. Arue digambarkan sebagai seorang yang pendiam dan tenang serta pintar meskipun nakal. Dia memiliki kemampuan untuk mendongeng, mampu menceritakan suatu pernyataan yang paling tidak masuk akal dengan wajah yang benar-benar datar, serta mampu membuat cerita dan <u>budaya</u> Klan Penyihir Merah menjadi dapat dipercaya atau masuk akal bagi orang asing.

#### Funifura (ふにふら)

Pengisi suara: Tomita Miyu

Funifura adalah mantan teman sekelas Megumin dan Yunyun dan sering terlihat bersama dengan Dodonko. LN 5 Seperti banyak gadis yang seumuran, dia menyukai kehidupan petualangan dan romansa. Karena cukup terisolasi akibat asuhan di desanya, dia jarang berinteraksi dengan lawan jenis; dia sering gugup saat berbicara dengan pria seperti Kazuma. Dia dan Dodonko dapat menjadi manipulatif dengan menjahili Yunyun. Dia dan Dodonko memiliki kepribadian yang hampir sama, tapi menurut dirinya sendiri, Funifura memiliki brother complex.

### Dodonko (どどんこ)

Pengisi suara: Suzuhiro Sayumi

Dodonko adalah mantan teman sekelas Megumin dan Yunyun dan sering terlihat bersama dengan Funifura. EN 5 Seperti banyak gadis yang seumuran, dia menyukai kehidupan petualangan dan romansa. Karena cukup terisolasi akibat asuhan di desanya, dia jarang berinteraksi dengan lawan jenis; dia sering gugup saat berbicara dengan pria seperti Kazuma. Dia dan Funifura dapat menjadi manipulatif dengan menjahili Yunyun. Dodonko sering mengejek Megumin dan Yunyun, namun dapat dibalikkan dengan mudah oleh Megumin.

### Hiropon (ひろぽん)

Pengisi suara: Mogami Tsuguo

Hiropon adalah pemimpin Klan Penyihir Merah sekaligus ayah dari Yunyun. Dia memiliki kepribadian yang ceria dan riang. Walaupun dia menyayangi Yunyun dan berencana untuk menyerahkan kepemimpinan kepadanya nanti, dia membiarkan Yunyun untuk menjelajahi Dunia Fantasi oleh dirinya sendiri. Dia juga mendorong Yunyun untuk pergi keluar dan mendapatkan pengalaman baru tentang Dunia tersebut. Sama seperti Klan Penyihir Merah lain, dia memiliki sifat *chūnibyō*.

## Kerajaan Belzerg

#### Sena (セナ)

Pengisi suara: Hitomi Nabatame (Jepang); Allegra Clark (Inggris)

Sena adalah seorang jaksa penuntut dari kerajaan Belzerg yang bertanggung jawab atas tindak kejahatan serius, seperti pengkhianatan dan <u>bersekongkol</u> dengan Raja Iblis. Dia dikirim untuk menangkap dan <u>menginvestigasi</u> Kazuma saat inti dari Destroyer yang ter*teleport* meledakkan *mansion* Alderp. Meskipun Kazuma tidak bersalah, dia tetap curiga atas aktivitasnya, dan memanggilnya untuk memecahkan berbagai masalah, termasuk saat berkonsentrasi dengan Vanir. LN 3.4

## Alexei Barnes Alderp (アレクセイ・バーネス・アルダープ, Arekusei Bānesu Arudāpu)

Pengisi suara: Takashi Nagasako (Jepang); Brook Chalmers (Inggris)
Mantan gubernur dari Axel, yang *mansion*-nya hancur karena pilihan Kazuma untuk men*teleport* inti dari Destroyer secara acak. Sebagai hukuman, dia mencoba memanipulasi persidangan agar Kazuma dihukum mati, namun gagal karena campur tangan Darkness. LN 3.1 Estatnya kemudian dibawah pengawasan tim Kazuma setelah sekelompok perampok mengincar rumah para bangsawan. Karena Dustiness Ford Ignis, ayah dari Darkness, berhutang kepadanya, dia menyuruh Maxwell untuk menyantetnya agar dia bisa menikah dengan Darkness. Saat ini, dia berada di neraka karena harus membayar bayaran dari Maxwell.

## Alexei Barnes Walter (アレクセイ・バーネス・バルター, Arekusei Bānesu Barutā)

Pengisi suara: <u>Kaito Ishikawa</u> (Jepang); <u>Xander Mobus</u> (Inggris) Anak angkat dari Alderp, seorang ksatria yang baik, sopan, berbudi luhur, yang dipaksa menikah dengan Darkness oleh ayahnya. <u>LN 3.3</u> Saat Darkness mengaku bahwa dia tidak bisa menikah dengannya karena sedang mengandung anak dari Kazuma, dia memutuskan untuk memberitahu ayahnya jika dialah yang menolak rencana pernikahannya. <u>LN 3.3</u>

# Iris (アイリス, Airisu) I Belzerg Stylish Sword Iris (ベルゼルグ・スタイリッシュ・ソード・アイリス, Beruzerugu Sutairisshu Sōdo Airisu)

Pengisi suara: Kanon Takao

Iris adalah Putri dari kerajaan Belzerg yang berusia 12 tahun. Dia merupakan seseorang yang sangat baik dan ceria, selalu terlihat tersenyum. Karena penasaran dengan cerita petualangan, dia mengembangkan hubungan yang dekat dengan Kazuma, yang dia perlakuan seperti kakaknya sendiri, serta memiliki *brother complex* dengannya. LN 6.2 Dibalik kecantikannya, dia ternyata sangat tomboi, dan memiliki semangat petualang yang dikobarkan oleh cerita yang diceritakan oleh Kazuma. Walaupun masih belia, dia sudah ahli dalam menggunakan pedang dan memiliki sebuah pedang suci bernama Calibur. LN 10.2

#### Claire (クレア, Kurea)

Pengisi suara: Sayuri Yahagi

Claire adalah seorang bangsawan yang berasal dari Keluarga Shinfornea yang berpangkat tinggi. Dia melayani sebagai pengawal dan punggawa untuk Putri Iris, serta menjadi ksatria Kerajaan. Dia digambarkan sebagai seorang yang sangat serius, mungkin "terlalu serius" seperti yang dikatakan Iris. Dia menunjukkan rasa hormat dan sikap sopan terhadap orang yang dipercayainya kuat dalam pertempuran (seperti Mitsurugi dan Vanir) dan status sosial yang tinggi (seperti para bangsawan). Namun, dia cenderung tidak menyukai orang yang memiliki status sosial rendah (seperti Dust dan Kazuma). Setelah volume 11, dia menjadi sangat ketakutan terhadap Kazuma karena dia telah mengetahui kekuatan pertempuran Kazuma yang sebenarnya.

#### Rain (レイン, Rein)

Pengisi suara: Reina Ueda

Rain adalah seorang bangsawan yang berasal dari keluarga bangsawan berpangkat rendah. Dia melayani sebagai guru dan punggawa untuk Putri Iris. Karena berasal dari keluarga bangsawan berpangkat rendah, dia tidak memiliki sifat sombong seperti bangsawan lainnya; dibandingkan dengan mereka, Rain sangat rendah hati dalam hal status sosial. Dia juga menginginkan agar Kazuma tidak harus menggunakan honorofik ketika memanggil dirinya, meskipun dia adalah seorang bangsawan dan Kazuma adalah orang biasa. Setelah volume 11, dia menjadi sangat ketakutan terhadap Kazuma karena dia telah mengetahui kekuatan pertempuran Kazuma yang sebenarnya.

# **Dustiness Ford Ignis** (ダスティネス・フォード・イグニス, *Dasutinesu Fōdo Igunisu*)

Pengisi suara: Kazuhiko Inoue (Jepang); Jake Eberle (Inggris)

Dustiness Ford Ignis adalah ayah dari Darkness dan merupakan kepala dari Keluarga Dustiness. Dia khawatir akan sifat masokis Darkness dan keselamatannya sebagai seorang petualang. Karenanya, dia mencoba untuk menikahkan anaknya dengan seorang pemuda yang memiliki masa depan cerah. Namun, Darkness hanya menyukai seseorang yang lebih sampah dari sampah, jadi dia menolak semua kandidat karena mereka terlalu bagus untuk seleranya. Karena Alderp menghilang, dia sekarang menjadi gubernur Axel. Nasa

# **Dustiness Ford Sylphina** (ダスティネス・フォード・シルフィーナ, *Dasutinesu Fōdo Shirufīna*)

Dustiness Ford Sylphina adalah sepupu dari Darkness. LN 12.1 Orang-orang menggambarkan dirinya sebagai versi muda dari Darkness, walaupun mereka belum pernah melihat Darkness muda. Sebagai hasilnya, banyak orang di Axel yang salah mengira bahwa Darkness dan dia adalah ibu dan anak. Saat dia datang ke Axel, dia terjangkit penyakit kolera. Dia pun hanya dapat disembuhkan dengan penawar yang rumit, yang berisi bawang dari Daxion, akar dari mandragora, air mata hantu, dan kuku dari iblis tingkat tinggi. Kazuma dan Darkness pun berangkat untuk mendapatkan bahan terakhir karena Vanir tidak bisa menyediakannya pada mereka akibat tubuh aslinya yang berada di neraka.

## **Zeeleschilt** (ザーレスクリュート, *Zāresukuryūto*)

Zeeleschilt adalah seorang iblis tingkat tinggi yang tinggal di kastil Kerajaan Belzerg sebagai adipati, LN 12.5 hingga Eris menanganinya, dan membuatnya terpaksa tinggal di toko sihir Vanir. Dia selalu mengenakan kostum pinguin yang imut untuk menyembunyikan tubuh aslinya yang memiliki tentakel dan cakar. Dia memerintah wilayahnya secara benar, terlepas dari sifat aslinya, memungkinkannya untuk menjadi makmur. Sebagai seorang iblis, dia hidup dengan mengonsumsi emosi gelap manusia, seperti rasa malu, penghinaan, dan penderitaan. Awalnya, dia bermusuhan terhadap

Kazuma karena sifat buruknya. Pada akhirnya, dia menghormati Kazuma karena telah melindunginya dari Aqua yang berkali-kali mencoba untuk memurnikannya sampai dia menawarkan Kazuma untuk mengunjungi wilayahnya di neraka jika Kazuma mati dalam perjalanannya membawa pulang Aqua. LN 16.3

#### Dewa-dewi

#### Eris (エリス, Erisu)

Pengisi suara: Ayaka Suwa (Jepang); Kira Buckland (Inggris)

Eris adalah Dewi Keberuntungan dan junior dari Aqua di Dunia Fantasi. LN 2.1 Chris merupakan persona alternatif dari dirinya. LN 7.E2 Dia merupakan Dewi yang paling banyak disembah di Dunia Fantasi. Dia merupakan seorang Dewi yang sangat baik dan lembut serta memperlakukan orang lain dengan kebaikan dan rasa hormat. Dia juga sangat ceria, walaupun kadang-kadang bertingkah seperti anak-anak. Namun, saat berada di sekitar iblis dan mayat hidup, kepribadiannya berubah secara drastis. Dia menjadi sangat kejam dan bengis terhadap iblis dan monster, serta akan menyerang dan membunuh mereka tanpa pikir atau belas kasihan, bahkan tidak memperhitungkan apakah monster yang dimaksud itu baik atau jahat, seperti yang ditunjukkan kepada Zeeleschilt. Dia merasa tidak nyaman dengan ukuran payudaranya dan menggunakan bantalan payudara untuk menyeimbanginya.

## Regina (レジーナ, Rejīna)

Regina adalah Dewi Pembalasan dan Manipulasi. Dia hanya memiliki satu orang penyembah, yaitu Serena. LN 15.2 Karena Serena pindah agama ke kultus Axis, dia tidak lagi memiliki seorang penyembah, sehingga kemungkinan keberadaannya sudah hilang. Dia pernah disembah oleh Lucy, seorang pendeta untuk Regina yang meninggal dan menjadi hantu untuk tetap menjaga keberadaannya. Dia memiliki sebuah gereja terbengkalai di pinggiran kota Axel, dekat pegunungan, yang ditinggali oleh Lucy.

#### Karakter lain

#### **Zesta** (ゼスタ, *Zesuta*)

Zesta adalah pemimpin dari kultus Axis, menyembah Dewi Aqua, dan seorang *archpriest* yang kuat. Dia memiliki kepribadian yang mesum, namun tetap tahu kapan harus menjadi serius. Dia dapat memastikan identitas asli Aqua sebagai Dewi Air setelah mengamati kekuatan magisnya. Menurut dirinya sendiri, dia memiliki level tertinggi diantara semua pendeta kultus Axis. Dia ikut bersama Kazuma, Megumin, dan Darkness saat menuju kastil Raja Iblis. LN 16.4

#### Maxwell (マクスウェル, *Makusuweru*)

Maxwell adalah salah satu dari 7 adipati neraka. Dia memiliki kepribadian yang kekanak-kanakan, mungkin karena dia tidak bisa mengingat segala sesuatu. Dia tidak membalas Alderp walaupun Alderp telah menyiksanya selama bertahun-tahun. Dia dimunculkan oleh Alderp menggunakan Jimat Pemanggil. Dia dapat mengubah dan memanipulasi memori seseorang, namun dia sendiri mengidap <u>amnesia</u>, dan memiliki masalah dalam mengingat perintah.

## Aegis (イージス, *Ījisu*)

Aegis adalah sebuah armor suci yang dapat berbicara. Dia sangat menyukai wanita, dan menolak untuk dipakai oleh pria. Walaupun merupakan sebuah relik suci, dia memiliki

kepribadian yang sangat mesum. Dia awalnya dimiliki oleh orang Jepang yang terreinkarnasi, namun pemilik lamanya sudah meninggal karena sakit. Akhirnya dia sampai ke tangan seorang bangsawan bernama Undine. Dia kemudian dirantai di ruang harta karun. Chris dan Kazuma membebaskannya agar dapat menggunakannya untuk mengalahkan pasukan Raja Iblis, namun dia menolak untuk membantu. LN 8.2 Dia kemudian ditangkap saat kontes kecantikan Festival Eris oleh Kazuma dan membantu Eris melarikan diri. Saat berada di tangan Mitsurugi, dia kabur menuju Desa Klan Penyihir Merah dengan alasan untuk mengalahkan monster di hutan. Kenyataannya, dia pergi ke sana karena dia mendengar jika wanita Klan Penyihir Merah sangat atraktif. Saat berada di Desa Klan Penyihir Merah, dia sering menghabiskan waktu di Bar Succubus Nerimaki. LN 14.1 Dia kemudian menolong Yunyun menyelesaikan ujiannya untuk menjadi kepala desa. LN 14.3

# Kaisar Zel (ゼル帝, Zeru tei) I Kingsford Zeltman (キングスフォード・ゼルトマン, Kingusufōdo Zerutoman)

Pengisi suara: Mitsuaki Madono

Kingsford Zeltman, lebih dikenal sebagai Kaisar Zel, merupakan seekor <u>ayam</u> yang diyakini oleh Aqua menetas dari <u>telur naga</u>. Orang pertama yang dilihatnya saat menetas adalah Vanir. Sebagai hasilnya, dia mengira bahwa Vanir adalah orang tuanya, dan terusterusan mengikutinya sampai Vanir membuat sebuah <u>klon</u> dari dirinya untuk menjadi pendamping Zel. Dia umumnya akan mengizinkan siapapun untuk memegangnya tanpa protes, dengan satu pengecualian; dia terkadang mematuk jari Aqua secara menyakitkan, meskipun Aqua adalah pemiliknya. Namun, mereka banyak menghabiskan waktu bersama, dan dia sering terlihat duduk dengan tenang di atas kaki Aqua. Di volume 16, dia terlihat sudah menjadi ayam dewasa. LN 16.11

#### Revi (レビ, Rebi)

Revi adalah <u>Putra Mahkota</u> dari Elroad, sebuah negara yang terkenal akan <u>kasinonya</u> dan berbatasan dengan Kerajaan Belzerg. Dia dikenal sebagai <u>playboy</u> bermoral rendah, yang memutuskan untuk menyerahkan sebagian besar pemerintahan negaranya kepada Ragcraft. Dia juga merupakan seorang penjudi yang berpengalaman, hanya kalah dari Kazuma karena keberuntungan ekstremnya. LN 10.4

### Ragcraft (ラグクラフト, Ragukurafuto)

Ragcraft adalah <u>perdana menteri</u> Elroad, <u>LN 10.3</u> sekaligus pemimpin dari Divisi Intelejen Pasukan Raja Iblis. <u>LN 10.5</u> Awalnya, dia dikirim untuk memata-matai Elroad, namun karena etos kerja yang baik dan kepribadian yang bersungguh-sungguh membuatnya dipromosikan menjadi perdana menteri. Selama 30 tahun, dia memerintah negaranya dengan baik, menyelamatkannya dari <u>krisis finansial</u> dibawah perintah sang Raja dan Pangeran Revi. Setelah mengingat alasan awalnya kenapa dia berada di Elroad, dia menggunakan kewenangannya untuk memotong bantuan keuangan ke Belzerg dan mencoba membentuk <u>aliansi</u> antara Raja Iblis dan Elroad. Untuk mengalahkan tim Kazuma, dia menggunakan kemampuan merubah bentuknya untuk meniru anggota tim. Namun, dia tidak bisa meniru kepribadian seseorang, yang sangat merugikan rencananya. Dia akhirnya dibunuh oleh Iris. <u>LN 10.5</u>

# **Publikasi**

#### **Novel web**

Seri <u>novel web</u> asli yang ditulis oleh Natsume Akatsuki diterbitkan di Syosetu antara Desember 2012 hingga Oktober 2013. Akatsuki juga menulis cerita sampingan yang menampilkan Wiz dan Vanir. Akatsuki, yang menyukai bermain permainan video bergenre <u>fantasi</u> seperti <u>Wizardry</u> dan <u>Final Fantasy</u>, juga memasukkan banyak elemen fantasi ke dalam *KonoSuba* dari permainan peran di atas meja.

# **Novel ringan**

Versi <u>novel ringan</u> diilustrasikan oleh Kurone Mishima dan dirilis oleh <u>imprint</u> <u>Kadokawa Sneaker Bunko</u> milik <u>Kadokawa Shoten</u> dari 28 September 2013 hingga 1 Mei 2020. Cerita novel ringan mulai berbeda secara signifikan dari volume ke-6 dan seterusnya, dan juga menampilkan perubahan pada usia para karakter. Dalam Kata Penutup di Volume 17, buku terakhir dalam seri, berisi tentang kemungkinan adanya *spin-off "After Story"* di masa depan.

Seri novel ringan <code>spin-off</code> yang berfokus pada Megumin, juga ditulis dan diilustrasikan oleh Akatsuki dan Mishima berjudul <code>Kono Subarashī Sekai ni Bakuen wo!</code> yang mengambil latar 2 tahun sebelum seri utama, mulai dirilis dari 28 Juni 2014 hingga 30 Mei 2015 dengan berisikan 3 volume. Novel sekuel berjudul <code>Zoku Kono Subarashī Sekai ni Bakuen wo!</code> dirilis dari 28 Desember 2016 hingga 1 Maret 2019 dengan berisikan 2 volume. <code>Spin-off</code> ketiga yang berfokus pada Vanir dirilis pada 1 April 2016 berjudul <code>Kono Kamen no Akuma ni Sōdan wo!</code>. Seri <code>spin-off</code> keempat yang berjudul <code>Ano Orokamono ni mo Kyakkō wo!</code> dirilis dari 1 Agustus 2017 hingga 1 Mei 2020 dengan berisikan 7 volume. Seri ini ditulis oleh Hirukuma dan diilustrasikan oleh Yūki Hagure, menampilkan Dust sebagai karakter utamanya.

Pada 20 Mei 2016, <u>Yen Press</u> mengumumkan bahwa mereka telah melisensikan seri novel ringan untuk dirilis di <u>Amerika Utara</u>. Volume pertama <u>bahasa Inggris</u> dirilis bersamaan dengan volume <u>manga</u> kedua pada 21 February 2017.

# Media

# Manga

Adaptasi manga dari *KonoSuba* yang diilustrasikan oleh Masahito Watari mulai diserialisasikan di majalah *Monthly Dragon Age* edisi Oktober 2014 pada 9 September 2014. Delapan belas volume *tankōbon* telah dirilis pada November 2023. Sebuah manga spin-off, *KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! Extra Attention to that Wonderful Fool!*, dirilis sebagai bundel bersama dengan perilisan novel ringan volume ke-12. Ditulis dan diilustrasikan oleh Hirukuma dan Yūki Hagure, manga tersebut menceritakan tentang Dust yang memiliki masalah dengan Vanir karena menjual barang curian.

Adaptasi manga dari game seluler *KonoSuba Fantastic Days* akan diserialisasikan di <u>Monthly Comic Alive</u> pada April 2022.

Yen Press mengumumkan akuisisi terhadap adaptasi manganya bersamaan dengan pelisensian novel ringan yang asli.

#### Seri anime

Adaptasi anime televisi oleh <u>Studio Deen</u> mulai ditayangkan di <u>Tokyo MX</u> antara 14 Januari 2016 hingga 16 Maret 2016; kemudian disiarkan di delapan jaringan lain dan beberapa jaringan streaming online. Seri ini disiarkan oleh <u>Crunchyroll</u> di beberapa region seperti <u>Amerika Utara</u>, dan oleh <u>AnimeLab</u> di <u>Australia</u>. Seri ini disutradarai oleh Takaomi Kanasaki dan ditulis oleh Makoto Uezu dengan Koichi Kikuta sebagai desainer karakter. Sebuah <u>animasi video orisinal</u> (OVA) dirilis sebagai bundel bersama dengan perilisan novel ringan volume ke-9 pada Juni 2016. Lagu pembukanya adalah "Fantastic Dreamer" oleh <u>Machico</u>, sedangkan lagu penutupnya adalah "Chīsana Bōken-sha" (ちいさな冒険者, lit. "Petualang Kecil") yang dinyanyikan oleh <u>Sora Amamiya</u>, <u>Rie Takahashi</u>, dan <u>Ai Kayano</u>. Pada 7 Januari 2019, Crunchyroll mengumumkan bahwa seri ini akan mendapat <u>sulih suara</u> dalam <u>bahasa Inggris</u>. Musim pertama bahasa Inggris dimulai pada 25 Januari 2019, dan musim kedua bahasa Inggris dirilis pada 25 Februari 2020. Discotek Media merilis musim pertama dalam Blu-ray di Amerika Utara pada 25 Mei 2020.

Seri ini dianimasikan oleh Koichi Kikuta dan Momoka Komatsu, dengan Kikuta mengerjakan episode bernomor ganjil dan Komatsu mengerjakan episode bernomor genap. Desain karakter buatan Komatsu sangat mirip dengan yang ada di novel ringan dan memiliki penampilan yang lebih menarik, sedangkan Kikuta mendasarkan desainnya pada acara anak-anak seperti <u>Pokémon</u> karena dia merasa cerita KonoSuba mirip dengan cerita yang dapat ditemukan dalam acara-acara tersebut.

Musim kedua mengudara antara 12 Januari 2017 hingga 16 Maret 2017. Lagu pembukanya adalah "Tomorrow" oleh Machico, sedangkan lagu penutupnya adalah "Ouchi ni Kaeritai" (おうちに帰りたい, lit. "Aku Ingin Pulang") yang dinyanyikan oleh Amamiya, Takahashi, dan Kayano. Crunchyroll kemudian menambahkan musim kedua di platform streaming mereka. OVA kedua dirilis sebagai bundel bersama dengan perilisan novel ringan volume ke-12 pada Juli 2017. Discotek Media merilis Blu-ray untuk musim kedua di Amerika Utara pada 2021. Pada 25 Juli 2017, Jun Fukushima dan Takahashi, pengisi suara dari Kazuma dan Megumin, mengumumkan proyek anime KonoSuba terbaru, yang kemudian terungkap menjadi film baru, KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! Legend of Crimson. Pada 18 Juli 2021, akun Twitter resmi KonoSuba mengkonfirmasi bahwa akan ada proyek baru yang sedang diproduksi.

Pada 6 Oktober 2018, diumumkan bahwa beberapa karakter *KonoSuba* akan muncul dalam serial *Isekai Quartet*, sebuah anime crossover yang juga menampilkan karakter dari *Re:Zero kara Hajimeru Isekai Seikatsu*, *Overlord*, dan *Yōjo Senki*.

# Film layar lebar

Pada 25 Juni 2018, diumumkan bahwa akan ada adaptasi film yang masih dalam tahap pembuatan oleh J.C.Staff. Pemeran dan staf masih sama dengan yang ada di seri TV. Film ini berjudul *KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! Legend of Crimson*, dan tayang perdana di Jepang pada 30 Agustus 2019. Crunchyroll memulai streaming dengan terjemahan bahasa Inggris pada 25 Maret 2020 dan sulih suara bahasa Inggris pada 1 Januari 2021.

## Permainan video

Sebuah <u>permainan video PC</u> yang dikembangkan oleh pengembang gim Taici, berjudul *KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! In The Life*, dirilis sebagai bundel bersama dengan Disk Blu-ray/DVD volume pertama serial anime tersebut pada 25 Maret 2016. Gim tersebut dikembangkan menggunakan software RPG Maker VX Ace. Permainan video lain, dikembangkan oleh Team Ladybug dan Krobon,

berjudul *KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! Revival of Beldia*, dirilis sebagai bundel bersama dengan Disk Blu-ray/DVD volume pertama edisi terbatas dari musim kedua anime tersebut dan dirilis pada 28 April 2017. Gim ini memiliki gameplay yang mirip dengan seri *Mega Man*.

Sebuah adaptasi novel visual untuk <u>PlayStation Vita</u> dan <u>PlayStation 4</u>, *KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! Judgment on this Greedy Game!*, dikembangkan oleh <u>5pb.</u>, dirilis di Jepang pada 7 September 2017. Gim ini menampilkan cerita asli, dengan Kazuma yang menemukan sebuah cincin terkutuk yang dapat membuatnya bisa mengambil celana dalam orang-orang disekitarnya. Dia kemudian belajar bahwa satu-satunya cara untuk menghilangkan kutukan adalah dengan mendapatkan cukup uang. *Judgment on this Greedy Game!* memperkenalkan sebuah sistem "Underwear Judgment", dimana pemain dapat membantu Kazuma untuk mengembalikan celana dalam yang hilang kepada pemilik aslinya. Seperti di anime, Machico menyayikan lagu pembuka "Million Smile", sedangkan Amamiya, Takahashi, dan Kayano menyanyikan lagu penutup untuk gim tersebut, "101 Pikime no Hitsuji". Sebuah port <u>Nintendo</u> Switch dari gim tersebut dijadwalkan akan dirilis di Nintendo eShop pada 17 Desember 2020.

Permainan lain untuk PS4 dan Vita, berjudul *KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! Labyrinth of Hope and the Gathering of Adventurers!*, dirilis di Jepang pada 27 Juni 2019. Sebuah versi yang sudah di-update dari gim *KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! Labyrinth of Hope and the Gathering of Adventurers! Plus*, dirilis pada 27 Agustus 2020 untuk PS4 dan Nintendo Switch. Sebuah gim seluler berjudul *KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! Fantastic Days* dirilis untuk platform <u>iOS</u> dan <u>Android</u> pada 27 Februari 2020. *KonoSuba: God's Blessing on this Wonderful World! Love For These Clothes Of Desire!* dirilis pada 24 September 2020 untuk PS4 dan Switch.

#### **CD** audio

Sebuah CD <u>radio drama</u>, menampilkan pengisi suara yang berbeda dari anime tersebut, dirilis oleh HobiRecords pada 1 Maret 2015. CD radio drama kedua, bersama dengan sebuah soundtrack asli oleh Kouda Masato dan sebuah album <u>lagu karakter</u>, dirilis pada Maret 2017.

## Penerimaan

# **Popularitas**

Popularitas novel ringan *KonoSuba* cukup tinggi. Pada 2 Maret 2016, 11 volume novel ringan memiliki total 1,5 juta eksemplar yang dicetak, dengan masing-masing volume terjual sebanyak 136.000 eksemplar. Pada Februari 2019, seri novel ringan telah dicetak sebanyak 6,5 juta eksemplar. Dalam ulasan novel volume pertama, Andy Hanley memuji unsur komedi yang ada dalam serial, serta para pemerannya yang dianggapnya menarik berdasarkan sifat mereka. Namun, Hanley mengkritik betapa pendeknya volume pertama. Serial ini memenangkan Penghargaan Grand Prix Bookwalker 2016.

Pada 2016, anime ini terpilih sebagai anime TV terbaik kesepuluh di Penghargaan *Newtype* 2015-16. KonoSuba juga menjadi *runner-up* untuk Komedi Terbaik di Penghargaan Anime 2016 di bawah *I'm Sakamoto*, *You Know?*.

# Tanggapan kritis

Kono Subarashī Sekai ni Shukufuku wo! adalah anime yang banyak memiliki ejekan lucu terhadap kiasan dunia fantasi JRPG yang khas melalui karakter yang penuh warna dan menyenangkan dalam hal mereka sendiri. Komedinya sangat tepat dengan sifatnya yang datar sehingga sulit untuk tidak digambarkan hanya dengan itu saja.

- Richard Eisenbeis, dalam ulasannya mengenai *KonoSuba*<sup>[2]</sup>

Seperti novel ringannya, anime ini menerima respon positif untuk komedinya, parodi genre <u>isekai</u>, dan adaptasinya dari novel ringan. Ditinjau dari beberapa episode pertama, Theron Martin dari <u>Anime News Network</u> (ANN) mendeskripsikan episode kedua sebagai "episode paling lucu dari anime yang pernah saya lihat sejak <u>Nozaki-kun</u> dari <u>Monthly Girls</u> ditayangkan", juga memuji musik dari serial tersebut. Akting suara juga menjadi subjek pujian; Nick Creamer dari ANN memuji peran Sora Amamiya dan Rie Takahashi sebagai Aqua dan Megumin atas energi yang diberikan dalam penampilan mereka, sementara Martin memuji Jun Fukushima atas aktingnya dalam menyuarakan Kazuma, mengingat suara keringnya menjadi faktor tambahan dalam humor serial ini.

Sejak perilisan *Legend of Crimson* di Jepang, Daryl Harding, seorang penulis untuk Crunchyroll News memuji cerita dan komedi film tersebut dengan memperhatikan bahwa "humor klasik dari (serial TV) diterjemahkan dengan baik ke dalam film". Harding mengkritik film tersebut dengan menyatakan bahwa "film itu tidak terlalu berbeda dari serial TV" bahkan dengan "lebih banyak efek animasi yang muncul selama adegan mantra *Explosion*".

Sebaliknya, kritik yang umum diberikan terhadap anime ini adalah animasi karakternya yang tidak konsisten, digambarkan sebagai "low budget" karena karakter muncul dalam off-model. Koichi Kikuta menanggapi dengan menyatakan bahwa desain seperti itu disengaja, berharap untuk "membawa individualitas setiap karakter" daripada karakter yang lebih cantik dan elegan di versi novel ringan; untuk melakukan ini, animasi dari Kikuta menampilkan "sisi mereka yang lebih manusiawi, seperti sifat mereka yang tidak menarik dan saat-saat tertekan mereka". Kim Morrissy dari Crunchyroll menganggap bahwa animasi itu lucu, terutama dalam anime komedi, sehingga terlihat pas. Penulis <u>Kotaku</u> Richard Eisenbeis menjelaskan sebagian besar humor serial ini berasal dari hancurnya harapan Kazuma untuk menjadi pahlawan dunia fantasi, dan dipaksa untuk berjuang melewati pahitnya hidup. Membandingkan masalah yang dialami Kazuma di dunia fantasi dengan masalah di kehidupan nyata, Creamer menulis tentang adanya kaitan antara protagonis seri dengan penonton, karena tim Kazuma berurusan dengan masalah seperti hutang, mengambil pekerjaan yang meragukan karena bayaran yang tinggi. Creamer mengkritik sikap negatif Kazuma, yang dia rasa merusak unsur komedi dalam serial tersebut.

Karakter *KonoSuba*, terutama yang ada di tim Kazuma, mendapatkan reaksi yang baik dalam komunitas anime. Creamer mendeskripsikan grup tersebut sebagai grup yang memiliki "*chemistry* aneh tapi menawan", karena para anggota tidak bersahabat satu sama lain, namun terlihat dekat. Morrissy menambahkan "ikatan emosional juga terlihat dalam cara mereka berinteraksi satu sama lain. Hal favorit saya tentang anime ini adalah butuh waktu untuk menggambarkan nuansa ini di layar dan mengekspresikannya dengan bakat visual". Megumin telah dianggap sebagai salah satu karakter paling populer dalam seri ini, memenangkan *polling* Karakter *KonoSuba* Favorit resmi dari Sneaker Bunko. Dia juga merupakan peringkat keenam dalam Penghargaan *Newtype* 2015-16 untuk Karakter Wanita Terbaik (Kazuma berada di urutan ketiga dalam kategori pria) dan menerima suara "Lainnya" terbanyak dalam kategori Gadis Terbaik di Penghargaan Anime Crunchyroll 2016. Dalam sebuah wawancara dengan

<u>selebriti internet</u> The Anime Man, Natsume Akatsuki mendeskripsikan Megumin sebagai seorang yang memberikan "suasana murni dan elegan" seperti salah satu karakter utama wanita atau *waifu*, karena popularitasnya di kalangan penggemar.

# Kontroversi

Pada Mei 2021, *KonoSuba* menjadi salah satu dari lima judul anime *isekai* (bersama dengan *Zombie Land Saga*, *Regarding Reincarnated to Slime*, *Princess Lover!*, dan *Nekopara*) yang diberi larangan terbatas oleh pemerintah <u>Rusia</u> karena menggambarkan reinkarnasi, yang dianggap mendorong angka bunuh diri oleh anggota parlemen.

# Volume novel ringan

*KonoSuba* memiliki total 30 volume novel ringan, yang terdiri dari 17 volume utama, 3 volume *Bakuen* (*spin-off* Megumin), 2 volume *Zoku Bakuen* (*spin-off* bonus Megumin), 1 volume *Kamen* (*spin-off* Vanir), dan 7 volume *Kyakkō* (*spin-off* Dust).

#### Kono Subarashī Sekai ni Shukufuku wo!

| No. | Judul                        | Rilis versi bahasa<br>Jepang | Rilis versi bahasa<br>Inggris |
|-----|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 1   | Ah, Dewi Tidak Bergunaku     | 28 September 2013            | 21 Februari 2017              |
|     | Aa, Damegami-sama (あぁ、駄女神さま) | ISBN 978-4-0410-1020-4       | ISBN 978-0-31-655337-7        |

Setelah bertemu dengan ajalnya, Kazuma Satō disambut oleh Dewi Aqua yang menawarkannya untuk hidup kembali dalam dunia MMORPG untuk mengalahkan Raja Iblis di sana. Diberi kesempatan untuk memilih apapun untuk dibawa, Kazuma memilih Aqua dan mereka berdua dikirim ke sebuah kota bernama Axel dimana mereka merekrut dua orang anggota tim: Megumin dan Darkness. Saat mereka menyelesaikan *quest* untuk mencukupi kehidupan sehari-hari mereka, tindakan mereka membuat marah salah satu jenderal Raja Iblis, Verdia, yang berusaha menyerang kota tetapi digagalkan berkat upaya Kazuma dan Aqua.

| 2 | Cinta, Penyihir & Delusi Lainnya!            | 30 November 2013       | 18 April 2017          |
|---|--|------------------------|------------------------|
|   | Chūnibyō demo Majo ga Shitai! (中二病でも魔女がしたい!) | ISBN 978-4-0410-1110-2 | ISBN 978-0-31-646870-1 |

Volume ini menceritakan kehidupan sehari-hari tim Kazuma: Kazuma terbunuh saat memburu peri salju dan dihidupkan kembali oleh Aqua; Kazuma dan Dust bertukar tim selama sehari, dengan Kazuma yang bersama tim Taylor berhasil menyelesaikan *quest* mereka, sedangkan Dust yang bersama tim Kazuma berakhir sangat kacau; Kazuma dan Aqua menjelajah sebuah *dungeon* dan menolong sepasang kekasih *lich* tua menuju akhirat; Kazuma menemui Wiz dan menerima permintaan untuk mengusir roh jahat dari sebuah *mansion* dan keberhasilan mereka membuat mereka dapat menggunakan *mansion* tersebut menjadi rumah bagi mereka; Kazuma menyewa seorang *succubus* bernama Lolisa agar dapat <u>bermimpi basah</u> tetapi gagal karena penghalang yang dibuat Aqua. Saat Benteng Bergerak Destroyer mengancam Axel, Kazuma memimpin timnya untuk melawan serangan itu, yang secara tidak sengaja menghancurkan rumah Alderp, gubernur Axel, menyebabkannya harus berurusan dengan hukum.

| 3 | Kau Telah Dipanggil, Darkness<br>Yondemasu yo, Dakunesu-san (よんでますよ、ダ<br>クネスさん) | 28 Februari 2014<br>ISBN 978-4-0410-1242-0 | 22 Agustus 2017<br>ISBN 978-0-31-646873-2 |
|---|---|--|---|
|---|---|--|---|

Alderp, sang gubernur Axel yang rumahnya hancur akibat ketidaksengajaan Kazuma, memanipulasi persidangan dan memaksa hakim untuk menghukum mati Kazuma. Darkness dengan terpaksa mengungkap gelar bangsawannya untuk menunda waktu eksekusi. Sebagai hasilnya, Darkness dipaksa menikahi anak Alderp, Walter. Ternyata, anak Alderp merupakan seorang pria yang sempurna, sehingga Kazuma dan Aqua berusaha menyukseskan acara pelamaran untuk mencegah sifat sadomasokis Darkness menjadi kenyataan. Sebaliknya, Darkness membalas dengan meyakinkan orang-orang bahwa Kazuma adalah kekasihnya. Sementara itu, Sena, jaksa penuntut menuduh Kazuma karena memanggil monster di *dungeon* pasangan *lich* tua itu. Menyadari bahwa pengadilan mungkin menemukan sihir Aqua di *dungeon* tersebut dan menggunakannya sebagai bukti palsu, Kazuma dan Darkness memasuki *dungeon* tersebut dan mengalahkan jenderal Raja Iblis, Vanir. Setelah bebas dari kejahatannya, Vanir menawarkan sebuah kesepakatan bisnis dengan Kazuma.

| En<br>4 Na<br>テ |
|-----------------|
|-----------------|

Sebagai imbalan karena mematenkan pengetahuan teknologi yang Kazuma miliki dari Jepang, Vanir menawarinya uang yang sangat banyak setelah barang tersebut diproduksi. Merasa siap untuk hidup sebagai orang kaya, tim Kazuma dan Wiz mengunjungi mata air panas di Arcanletia — sebuah kota yang menjadi basis dari Kultus Axis yang terkenal; sebuah kultus agresif dan berbahaya yang menyembah Aqua. Di sana, mereka bertemu dengan jenderal Raja Iblis, Hans, yang mencoba meracuni mata air panas untuk menghancurkan sumber pendapatan kota. Dengan desakan Aqua, tim Kazuma berhasil membunuh Hans dan kembali ke Axel.

| 5 | Ayo, Klan Penyihir Merah!!              | 30 Agustus 2014        | 24 April 2018          |
|---|---|------------------------|------------------------|
|   | Bakuretsu Kōma ni Rettsu & Gō!! (爆裂紅魔にレ | ISBN 978-4-0410-1571-1 | ISBN 978-0-31-646878-7 |

ッツ&ゴー!!)

Yunyun memberitahu tim Kazuma bahwa Desa Klan Penyihir Merah sedang diserang oleh salah satu jenderal Raja Iblis, Sylvia. Atas permintaan Megumin, timnya dan Yunyun berangkat ke desa. Di sana, Kazuma membuat kemajuan dalam hubungannya dengan Megumin, dan mengetahui bahwa seorang pria Jepang telah menciptakan ras Penyihir Merah — bersama dengan persenjataan untuk melawan serangan Raja Iblis. Sylvia menyerang desa, tetapi dapat dikalahkan oleh Komekko menggunakan sebuah senjata yang ditinggalkan oleh pria Jepang tersebut. Setelah tim Kazuma kembali ke rumah, Kazuma menerima surat dari seorang putri yang ingin bertemu dengannya.

 6
 Sang Putri Enam Bunga
 28 Februari 2015
 21 Agustus 2018

 Rokka no Ōjo (六花の王女)
 ISBN 978-4-0410-2267-2
 ISBN 978-0-31-646880-0

Saat kabar tentang kemenangan mereka melawan jenderal Raja Iblis menyebar, tim Kazuma diundang oleh pihak Kerajaan Belzerg dalam sebuah perjamuan, dan mereka bertemu dengan Putri Iris. Saat Kazuma menceritakan kisah petualangannya, Iris merasa terpesona, dan begitu Iris menyukainya, tim Kazuma pun dikirim ke Ibukota. Di sana, mereka menemukan bahwa kaum bangsawan sedang gempar karena kekayaan kerajaan menghilang ke dalam cengkraman Pencuri Baik. Meskipun Kazuma berhasil menangkap pencurinya, Kazuma dengan enggan mengakui kegagalannya ketika dia menemukan bahwa pelakunya tidak lain adalah Chris, yang mencoba mencuri relik pertukaran tubuh yang suci sebelum digunakan untuk niat jahat. Rasa malunya bertambah ketika dia terbunuh saat pertempuran rutin dengan pasukan Raja Iblis. Dipermalukan dan diasingkan, Kazuma terpaksa menyusup ke dalam istana kerajaan bersama Chris — tanpa timnya — saat sebuah konspirasi untuk menyamar sebagai anggota keluarga kerajaan terungkap.

 7
 Pengantin 110 Juta
 29 Agustus 2015
 11 Desember 2018

 Okusenman no Hanayome (億千万の花嫁)
 ISBN 978-4-0410-3539-9
 ISBN 978-0-31-646882-4

Dustiness Ford Ignis, ayah Darkness, jatuh sakit, dan untuk menyelamatkan keluarganya dari jeratan hutang, Darkness setuju untuk menikah dengan Alderp dan berhenti menjadi petualang. Kazuma dan timnya segera menyelamatkan Darkness dari pernikahannya sementara Aqua berhasil menyembuhkan Yang Mulia Dustiness, yang terungkap bahwa penyakitnya merupakan kutukan dari seorang iblis. Vanir menemukan bahwa Alderp telah membuat perjanjian dengan seorang iblis bernama Maxwell untuk menyantet Yang Mulia Dustiness dan telah menipu semua orang dengan bantuan iblis tersebut. Vanir mengingatkan Maxwell bahwa Alderp berhutang untuk pekerjaan tersebut sehingga Maxwell menyeret Alderp ke dalam Neraka sebagai bayarannya. Orangorang menganggap bahwa Alderp telah melarikan diri karena merasa malu.

8 Kultus Axis vs Kultus Eris Akushizu Kyōdan vs Erisu Kyōdan (アクシズ教団 VSエリス教団) 26 Desember 2015 ISBN 978-4-0410-3540-5 ISBN 978-0-31-646885-5

Aqua merasa iri setelah mengetahui bahwa Festival Eris akan dilakukan di Axel, jadi dia memutuskan untuk membuat Festival Aqua. Kazuma menyadari jika Chris adalah Dewi Eris yang menyamar dan mereka bekerjasama untuk mencuri serta menyegel sebuah relik suci, sang Armor Suci Aegis, tapi mereka berdua gagal dalam percobaan pertama. Kazuma akhirnya harus membantu membuat kios untuk Festival Aqua dan para anggota kultus Axis lainnya. Setelah mengetahui bahwa Aegis memiliki kepribadian yang mesum, Kazuma dan Chris pun meyakinkan para penyelenggara untuk mengadakan sebuah Kontes Kecantikan di hari terakhir festival untuk memancing Aegis. Aegis pun tertarik dengan acaranya namun menolak untuk menyerah karena para wanita yang tampil belum cukup menarik baginya. Chris pun mengungkap penyamarannya dan ikut tampil dalam kontes tersebut sebagai Dewi Eris sehingga membuat kerumunan menjadi tak terkendali karena kemunculan seorang Dewi. Aegis pun setuju jika Eris cukup cantik, membiarkannya memakainya, dan membantunya kabur dari kerumunan.

79Takdir Sang Penyihir<br/>Kurenai no Shukumei (紅の宿命)30 Juni 2016<br/>ISBN 978-4-0410-3954-027 Agustus 2019<br/>ISBN 978-1-97-538503-3

Kazuma dan timnya menjadi waspada terhadap seorang Dewi jahat sekaligus jenderal Raja Iblis bernama Wolbach. Mereka pun pergi menuju benteng pertahanan Belzerg yang terletak di garis terdepan, yang sedang diserang oleh Wolbach dengan serangan gerilya menggunakan taktik mantra *Explosion* kemudian ber-teleport, agar mereka mendapatkan ketenaran serta pengakuan yang cukup untuk dapat mengunjungi Iris secara sah. Megumin, Kazuma, dan Yunyun membalas dendam kepada Wolbach dengan menggunakan taktik yang sama, yang kemudian terungkap bahwa Wolbach adalah guru dari Megumin yang mengajarinya mantra *Explosion*.

| 10 | Berjudi, Berebut!<br>Gyanburu Sukuranburu! (ギャンブル・スクランブ<br>ル!) | 1 November 2016<br>ISBN 978-4-0410-4992-1 | 17 Desember 2019<br>ISBN 978-1-97-533234-1 |
|----|--|---|--|
|----|--|---|--|

Setelah menerima surat tentang pertemuan pernikahan Iris di negara tetangga Elroad, Kazuma bertindak sebagai pengawal Iris untuk pertemuan tersebut. Setibanya mereka di sana, Kazuma mengetahui bahwa motif sebenarnya di balik pertemuan tersebut adalah untuk mengamankan dana bantuan dari Elroad, yang akan digunakan dalam upaya perang melawan Raja Iblis. Untuk mengamankan dana, Kazuma dan Iris pun berjudi karena pangeran Elroad, Revi, ragu untuk memberikan dana bantuan dengan alasan yang mencurigakan.

Adik Perempuan dari Sang Penyihir1 Mei 201728 April 2020Dai Mahōtsukai no Imōto (大魔法使いの妹)ISBN 978-4-0410-4993-8ISBN 978-1-97-533236-5

Ketika timnya kembali ke Axel, Kazuma memilih untuk tinggal bersama Iris di Ibukota, tetapi dengan cepat dikirim kembali ke Axel atas tuntutan Claire. Setelah kembali, Kazuma menemukan bahwa *mansion*-nya telah diambil alih oleh Aqua, yang tidak senang dengan keputusan Kazuma untuk tetap tinggal di Ibukota, dan melarang Kazuma untuk masuk ke dalam *mansion*-nya; dengan bantuan Megumin (dan bantuan para polisi), Kazuma berhasil merebut kembali *mansion* tersebut. Adik Megumin, Komekko, tiba di Axel karena melarikan diri dari Raja Iblis, di mana dia memberikan dukungan moral kepada tim Kazuma dan para petualang kota.

12 Nina Bobo dari Sang Ksatria Wanita 24 Juli 2017 27 Oktober 2020 ISBN 978-4-0410-5005-7 ISBN 978-1-97-533238-9

Ada gadis baru di kota! Dan karena beberapa alasan, dia terus memanggil Darkness "Mama". Tapi ada penjelasan yang sangat masuk akal untuk itu...'kan? Jadi sementara itu terselesaikan, Darkness harus mengumpulkan pajak! Sudah waktunya bagi para petualang berpenghasilan tinggi untuk membayar pajak mereka dan Kazuma berada di urutan teratas. Tentu saja, suatu malam setelah permainan Kucing-dan-Tikus: Edisi Penghindaran Pajak yang panjang, mereka pun mendapati diri mereka diborgol bersama, dan Darkness melihatnya sebagai kesempatan yang sempurna untuk menanyakan Kazuma sebuah pertanyaan yang membara."... Apakah kamu menyukai Megumin?"

Ada penguntit yang berkeliaran! ...Atau begitulah kelihatannya. Rupanya, Wiz telah menerima banyak perhatian dari seorang pria misterius. Setelah tim Kazuma beberapa kali menguping yang mengungkapkan betapa mengerikannya tingkat pengetahuan si penguntit tentang Wiz, Wiz menerima sebuah surat yang memintanya untuk bertemu dengannya. Dan ketika Wiz membawa suratnya ke Vanir dan Kazuma, Vanir tidak terduga menjadi sangat senang dan menyuruhnya untuk segera mengambil tindakan! Hal ini memberi Wiz dorongan yang ia butuhkan untuk menangani masalah itu sendiri...tapi sepertinya seseorang telah memenuhi isi kepalanya dengan ide-ide aneh. Sebagai contoh, mengapa dia bertingkah seperti seorang pengantin yang merona?!

Ujian dari Klan Penyihir Merah1 Juli 201822 Juni 2021Kōma no Shiren (紅魔の試練)ISBN 978-4-0410-6111-4ISBN 978-1-97-533242-6

Saatnya untuk tim Kazuma kembali ke Desa Klan Penyihir Merah! Yunyun akan menjalani Ujian Kepala Desa, dan akan sangat membantu jika dia memiliki seorang teman dekat. Tantangannya terdiri dari tantangan dengan tingkat kesulitan yang terus meningkat, jadi sangat disarankan untuk dilakukan berdua. Tapi kenapa Yunyun sangat bertekad untuk menjadi pemimpin? Mungkinkah dia punya ide untuk mereformasi desa? Sementara itu, laporan tentang ledakan keras yang bergema sepanjang malam sangat membludak. Tentu saja Megumin menjadi tersangka utamanya, tapi Kazuma tahu jika Megumin tidak bersalah...Kenapa? Karena dia dan Megumin berada di tempat tidur bersama sepanjang waktu...!

Sindrom Kultus1 November 201826 Oktober 2021Jakyō Shindorōmu (邪教シンドローム)ISBN 978-4-0410-7554-8ISBN 978-1-97-533244-0

Setelah mengaku pada Kazuma, Seresdina ternyata datang ke Axel untuk menyelidiki hilangnya para jenderal Raja Iblis sebelumnya, serta orang yang selalu berhubungan dengan hal itu. Awalnya, Kazuma dan Seresdina membuat sebuah pakta netralitas, dengan Kazuma yang bergabung dengan agama yang dianut oleh Seresdina, tetapi setelah situasi di kota yang membuat Aqua sedih, Kazuma melanggar pakta tersebut dan memutuskan untuk mengintimidasi Seresdina. Untuk mengalahkannya, Kazuma menggunakan ramuan untuk mengembalikannya kembali ke level 1, dan karena pengaruh dari agama yang dianutnya, hal yang sama pun terjadi pada Kazuma. Setelah menerima pesan dari Eris, Kazuma bertanya pada Aqua apakah dia ingin kembali ke Surga. Selama beberapa hari berikutnya, Aqua mencoba meyakinkan Kazuma untuk melawannya Raja Iblis, tetapi setelah sebuah situasi dengan Wiz dan obrolan malam dengan Kazuma, Aqua memutuskan untuk melawan Raja Iblis sendirian.

16Dewi yang Kabur, Pulanglah!1 Agustus 201919 April 2022Dassō Megami, Gō Hōmu! (脱走女神、ゴーホーISBN 978-4-0410-8520-2ISBN 978-1-97-534204-3

ム!)

Setelah Aqua meninggalkan kota, para petualang Axel memutuskan untuk mengirim beberapa kelompok mereka untuk mencarinya, tetapi Kazuma dan timnya memutuskan untuk tetap tinggal di kota, terutama karena Kazuma yang kembali ke level 1. Karena Kazuma tidak memiliki bakat apapun, dia menyadari bahwa dia dapat menaikkan levelnya lebih cepat daripada petualang lain dan juga mempertahankan *skill*-nya. Kazuma memutuskan untuk pergi menuju *dungeon* tersulit di dunia tersebut bersama Vanir dan Wiz, yang dapat menurunkan kembali levelnya, dan belajar lebih banyak *skill* untuk bertarung melawan Raja Iblis. Pada saat yang sama, volume ini juga menceritakan tentang kesialan Aqua dalam usahanya menuju ke kastil Raja Iblis.

| 17 | Sebuah Berkah untuk Para Petualang Ini!<br>Kono Bōkenshatachi ni Shukufuku wo! (この冒険<br>者たちに祝福を!) | 1 Mei 2020<br>ISBN 978-4-0410-9543-0 | 19 Juli 2022 <sup>[3]</sup><br>ISBN 978-1-97-534310-1 |
|----|---|--------------------------------------|---|
|----|---|--------------------------------------|---|

Kazuma, Megumin, dan Darkness berhasil mencapai kastil Raja Iblis, dan begitu mereka sampai, Megumin pun melancarkan serangan Explosion-nya secara terus-menerus menggunakan manatite yang dibeli Kazuma, membuat penghalang kastil itu hancur. Kemudian, mereka pun masuk ke halaman kastil dan bertemu dengan tim Kyōya serta Yunyun. Mereka mengatakan bahwa Agua menghilang, sehingga mereka memutuskan untuk berpencar mencari Aqua. Saat berada di lantai teratas, Kazuma menemukan sebuah ruangan misterius, dan saat dia memasukinya dia bertemu dengan Aqua yang sedang ketakutan. Setelah itu, 3 pasukan Raja Iblis menemukan mereka dan mereka pun bertarung. Kazuma dan Agua pun menang, namun pasukan lain datang, dan Kazuma pun mengelabui mereka dengan menyamar menjadi salah satu teman mereka yang sudah tewas dalam pertarungan sebelumnya serta menggunakan Aqua sebagai sandera. Kazuma yang menyamar dan Aqua pun dibawa ke sebuah aula, di mana Aqua diinterogasi mengenai Kazuma. Tim Kyōya dan yang lain pun menyerah setelah mereka mendengar Aqua sudah ditangkap. Sesampainya di sana, Kazuma membongkar penyamarannya dan mereka pun bertarung kembali, kemudian pergi menuju ruangan Sang Raja Iblis. Di sana, mereka bertarung dengan 10 anak buah Raja Iblis yang diperkuat oleh Raja Iblis itu sendiri dan sialnya Kazuma tewas terbunuh. Dia pun dibangkitkan kembali, dan men-teleport dirinya bersama dengan Raja Iblis menuju dungeon tersulit tempat Kazuma menaikkan levelnya di volume sebelumnya. Mereka pun berduel satu lawan satu, yang berakhir dengan kematian Kazuma dan Raja Iblis akibat mantra *Explosion* yang Kazuma gunakan. Seharusnya, Kazuma tidak dapat dihidupkan kembali ke Dunia Fantasi karena badannya telah hancur akibat mantra Explosion, namun karena dia telah membunuh Raja Iblis, maka dia diberi pilihan untuk dapat hidup kembali, dan dia pun memilih untuk kembali hidup di dunia tersebut, serta mendapatkan sebuah "cheat" sebagai hadiahnya.

#### Kono Subarashī Sekai ni Bakuen wo!

| No | . Judul                   | Rilis versi bahasa<br>Jepang | Rilis versi bahasa<br>Inggris |
|----|---------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 1  | Giliran Megumin           | 28 Juni 2014                 | 24 Desember 2019              |
|    | Megumin no Tān (めぐみんのターン) | ISBN 978-4-0410-1866-8       | ISBN 978-1-97-535960-7        |

Berlatar 2 tahun sebelum cerita dari volume pertama seri utama, volume ini menceritakan masa-masa Megumin dan Yunyun sebagai siswa di sekolah menengah Desa Klan Penyihir Merah. Saat masih kecil, Megumin diselamatkan dari seekor binatang buas hitam oleh seorang wanita berdada besar menggunakan mantra *Explosion*, yang menginspirasinya untuk mempelajari mantra tersebut. Binatang itu disusutkan oleh wanita itu menjadi seekor kucing kecil, yang kemudian dipelihara oleh Megumin dan dinamai Chomusuke. Di sekolah, Megumin dan Yunyun berulang kali bersaing satu sama lain untuk menjadi siswa terbaik, dengan Megumin berharap agar dapat mengumpulkan Poin *Skill* yang cukup untuk mempelajari mantra *Explosion*.

| Ī | 2 | Giliran Yunyun           | 29 November 2014       | 25 Februari 2020       |
|---|---|--------------------------|------------------------|------------------------|
| l | 2 | Yunyun no Tān (ゆんゆんのターン) | ISBN 978-4-0410-2438-6 | ISBN 978-1-97-538702-0 |

Setelah lulus, Megumin berusaha mengumpulkan uang untuk pergi ke Arcanletia dan bertemu dengan wanita yang menyelamatkannya saat masih kecil. Dengan dana yang cukup, dia dapat melakukan perjalanan ke Arcanletia, tetapi gagal menemukan wanita tersebut yang dilaporkan berada di kota Axel. Bersama dengan Yunyun, dia melawan Anis, seorang iblis yang berusaha merebut kembali Chomusuke agar mendapatkan seorang wanita bernama Wolbach.

| 3 | Giliran dari Duo Terkuat!              | 30 Mei 2015            | 16 Juni 2020           |
|---|--|------------------------|------------------------|
|   | Futari wa Saikyō! no Tān (ふたりは最強!のターン) | ISBN 978-4-0410-3100-1 | ISBN 978-1-97-538704-4 |

Di Axel, Megumin dan Yunyun mencoba untuk bergabung dengan sebuah tim, tapi mantra *Explosion* bertenaga tinggi milik Megumin terbukti terlalu berlebihan untuk anggota timnya, sementara rasa malu Yunyun menakuti calon pelamar. Keduanya akhirnya berpasangan melawan Hoost, seorang iblis lain yang berusaha mengambil kembali Chomusuke. Setelah berpisah, Megumin bertemu dengan Kazuma dan Agua.

#### Zoku Kono Subarashī Sekai ni Bakuen wo!

| No | Judul   | Rilis versi bahasa<br>Jepang               | Rilis versi bahasa<br>Inggris               |
|----|---|--|---|
| 1  | Kami, Grup Bandit Megumin<br>Warera, Megumin Tōzokudan (我ら、めぐみん盗<br>賊団) | 28 Desember 2016<br>ISBN 978-4-0410-4991-4 | 22 September 2020<br>ISBN 978-1-97-538706-8 |

Volume ini berlangsung di antara volume ke-9 dan ke-10 dari seri utama. Terinspirasi oleh tindakan grup Pencuri Berambut Perak, Megumin membentuk sebuah grup pencuri bersama dengan Yunyun dan Iris. Kemudian, tim Kazuma mengunjungi rumah keluarga Tennessee, sebuah keluarga saingan dari keluarga Dustiness yang dipimpin oleh seorang wanita bernama Carleen. Merasa curiga tentang monster yang mengelilingi estat tersebut, Kazuma, Chris, dan Megumin menyusup masuk dan berkonfrontasi dengan Carleen, berharap untuk dapat mencuri senjata sucinya yang digunakan untuk memanggil monster tersebut.

|   |   | Pembasmi Pecundang            | 1 Maret 2019           | 24 Agustus 2021        |
|---|---|-------------------------------|------------------------|------------------------|
| l | 2 | Wagamama Basutāzu (わがままバスターズ) | ISBN 978-4-0410-7555-5 | ISBN 978-1-97-531953-3 |

Penyihir favorit dari Klan Penyihir Merah telah kembali dengan serangkaian pekerjaan sampingan baru untuk dijalani...dan setiap permintaan ternyata lebih self-centered daripada sebelumnya! Kali ini, ada perburuan katak yang klasik, krisis slime lain yang melibatkan Cecily dan Gereja Axis, serta pertemuan dengan seekor binatang buas misterius. Dapatkah Megumin, Yunyun, dan Iris mempertahankan kewarasan mereka saat berhadapan dengan para pecundangi ini?!

#### Kono Kamen no Akuma ni Sōdan wo!

| No. | Judul  | Tanggal rilis bahasa<br>Jepang | ISBN bahasa Jepang     |
|-----|--|--------------------------------|------------------------|
| 1   | Berkonsultasi dengan Iblis Bertopeng Ini!<br>Kono Kamen no Akuma ni Sōdan wo! (この仮面の<br>悪魔に相談を!) | 1 April 2016                   | ISBN 978-4-0410-4293-9 |

Volume ini berlangsung di antara volume ke-8 dan ke-9 dari seri utama, dan menampilkan serangkaian cerita kehidupan Vanir di Axel. Karena ingin mengumpulkan lebih banyak uang akibat toko sihir miliknya dan Wiz sedang dalam kesulitan, Vanir membuka pusat konsultasi di *guild* petualang. *Spin-off* ini juga menceritakan masa lalu dari petualangan Wiz, termasuk pertarungannya dengan Vanir dan keputusannya untuk menjadi *lich*.

# Ano Orokamono ni mo Kyakkō wo!

| No. | Judul  | Tanggal rilis bahasa<br>Jepang | ISBN bahasa Jepang     |
|-----|--|--------------------------------|------------------------|
| 1   | Peran Pendukung yang Indah<br>Subarashiki kana, Mei Wakiyaku (素晴らしきか<br>な、名脇役) | 1 Agustus 2017                 | ISBN 978-4-0410-5816-9 |

Volume ini berlangsung di antara volume ke-2 dan ke-4 dari seri utama. Volume ini menceritakan kisah petualangan Dust selama pertukaran anggota tim antara dirinya dengan Kazuma. Setelah itu, Dust melakukan berbagai upaya untuk mendapatkan banyak uang dengan cepat dan menjalani kehidupan yang sembrono, meliputi: mencuri sebuah pedang ajaib dan menjualnya kembali; mencoba membuat Darkness jatuh cinta padanya; dan membantu bar *succubus* ketika mereka sedang diinvestigasi dengan imbalan mimpi *succubus* gratis. Namun, semua rencananya gagal dan dia berakhir di penjara selama seminggu. Setelah dibebaskan dari penjara, dia mengetahui bahwa timnya marah akibat tindakannya, dan telah menggantikannya dengan anggota

baru saat mereka berangkat untuk sebuah *quest*, meninggalkan Dust sendirian. Saat merenungkan tindakannya, Dust menemukan sebuah rencana gelap yang menargetkan salah satu anggota timnya, Rin. Dia berangkat bersama dengan Lolisa dan seorang bangsawan berhelm untuk menghentikan rencana tersebut.

| 2 | Melampaui Harem yang Jauh<br>Tōi Hāremu no Mukō ni (遠いハーレムの向こうに) | 1 Desember 2017 | ISBN 978-4-0410-5817-6 |
|---|--|-----------------|------------------------|
|---|--|-----------------|------------------------|

Volume ini berlangsung di antara volume ke-7 dan ke-9 dari seri utama. Cerita dimulai dengan perspektif Dust dalam bertempur melawan Kowloon Hydra dan pertemuannya dengan Dewi Eris. Kemudian, Dust dan timnya mengambil sebuah *quest* untuk menjelajahi sebuah *dungeon* yang terbengkalai. Setelah tidak menemukan sesuatu yang berharga di dalamnya dan anggota timnya Keith dan Taylor tiba-tiba merasa lemah, Dust menerima voucer perjalanan ke Arcanletia dari Kazuma. Dust mengundang anggota timnya, Yunyun, Lolisa, Vanir, dan Chris untuk ikut menuju Arcanletia. Setelah rencana Dust menggunakan barang sihir untuk membuat para gadis jatuh cinta padanya gagal dan sebuah pertengkaran dengan anggota kultus Axis lokal, mereka semua kembali dari Arcanletia dan menemukan bahwa semua orang di Axel menderita gejala serupa yang dialami Keith dan Taylor namun lebih parah. Menyimpulkan bahwa ada sesuatu di *dungeon* yang menyebabkannya, Dust dan timnya bersama dengan Yunyun dan Lolisa kembali ke *dungeon* untuk memecahkan misteri tersebut.

| 3 | Langit Berbintang untuk Putri yang Bermimpi<br>Yumemiru Hime ni Hoshizora wo (夢見る姫に星空<br>を) | 1 Juli 2018     | ISBN 978-4-0410-6522-8 |
|---|---|-----------------|------------------------|
| 4 | Penjudi yang Tak Pernah Menang<br>Jōhai mu Masaru no Gyanburā (常敗無勝のギャン<br>ブラー)             | 1 November 2018 | ISBN 978-4-0410-6523-5 |
| 5 | Sebuah Perjanjian dengan Naga Putih<br>Shiroki Ryū tono Meiyaku (白き竜との盟約)                   | 1 Agustus 2019  | ISBN 978-4-0410-8250-8 |
| 6 | Sumpah Ksatria Untukmu<br>Kishi no Chikai wo Anata ni (騎士の誓いをあなた<br>に)                      | 1 Januari 2020  | ISBN 978-4-0410-8251-5 |
| 7 | Orang Bodoh yang Dicintai oleh Para Naga<br>Ryū ni Aisa Reshi Gusha (竜に愛されし愚者)              | 1 Mei 2020      | ISBN 978-4-0410-8252-2 |

# Volume manga

#### Kono Subarashī Sekai ni Shukufuku wo!

| No. | Tanggal rilis versi<br>bahasa Jepang | ISBN versi bahasa<br>Jepang                     | Tanggal rilis versi<br>bahasa Inggris | ISBN versi bahasa<br>Inggris                    |
|-----|--------------------------------------|---|---------------------------------------|---|
| 1   | 9 April 2015                         | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-0539-</u><br><u>2</u> | 22 November 2016                      | <u>ISBN</u> <u>978-0-31-655256-</u><br><u>1</u> |
| 2   | 5 Desember 2015                      | ISBN <u>978-4-0407-0782-</u>                    | 21 Februari 2017                      | ISBN <u>978-0-31-655332-</u><br><u>2</u>        |
| 3   | 9 Maret 2016                         | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-0834-</u><br><u>8</u> | 18 April 2017                         | <u>ISBN</u> <u>978-0-31-646933-</u><br><u>3</u> |
| 4   | 9 September 2016                     | ISBN 978-4-0407-2019-<br>7                      | 18 Juli 2017                          | <u>ISBN</u> <u>978-0-31-655954-</u><br><u>6</u> |
| 5   | 9 Maret 2017                         | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-2212-</u><br><u>2</u> | 14 November 2017                      | <u>ISBN</u> <u>978-0-31-641281-</u><br><u>0</u> |
| 6   | 8 September 2017                     | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-2433-</u><br><u>1</u> | 22 Mei 2018                           | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-532649-</u><br><u>4</u> |
| 7   | 9 Maret 2018                         | ISBN 978-4-0407-2628-                           | 13 November 2018                      | ISBN 978-1-97-532809-                           |

|    |                                 | <u>1</u>  |                                 | 2   |
|----|---------------------------------|---|---------------------------------|---|
| 8  | 7 September 2018                | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-2881-</u><br><u>0</u> | 30 April 2019                   | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-530416-</u><br><u>4</u> |
| 9  | 9 April 2019                    | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-3139-</u><br><u>1</u> | 3 Desember 2019                 | ISBN <u>978-1-97-535954-</u><br><u>6</u>        |
| 10 | 9 Agustus 2019                  | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-3293-</u><br><u>0</u> | 24 Maret 2020                   | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-539947-</u><br><u>4</u> |
| 11 | 9 April 2020                    | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-3616-</u><br><u>7</u> | 15 Desember 2020                | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-531911-</u><br><u>3</u> |
| 12 | 9 Oktober 2020                  | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-3834-</u><br><u>5</u> | 9 November 2021                 | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-531911-</u><br><u>3</u> |
| 13 | 8 Mei 2021                      | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-4047-</u><br><u>8</u> | 17 Mei 2022 <sup>[4]</sup>      | ISBN 978-1-97-534149-<br>7                      |
| 14 | 8 Oktober 2021                  | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-4273-</u><br><u>1</u> | 13 Desember 2022 <sup>[5]</sup> | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-534820-</u><br><u>5</u> |
| 15 | 9 Mei 2022 <sup>[6]</sup>       | <u>ISBN</u> <u>978-4-0407-4529-</u><br><u>9</u> | 18 April 2023 <sup>[7]</sup>    | ISBN <u>978-1-97-536271-</u><br><u>3</u>        |
| 16 | 8 November 2022 <sup>[8]</sup>  | ISBN <u>978-4-04-074751-</u> <u>4</u>           | 17 Oktober 2023 <sup>[9]</sup>  | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-537683-</u><br><u>3</u> |
| 17 | 7 Juli 2023 <sup>[10]</sup>     | <u>ISBN</u> <u>978-4-04-075045-</u><br><u>3</u> | _                               | _   |
| 18 | 9 November 2023 <sup>[11]</sup> | ISBN <u>978-4-04-075198-</u><br><u>6</u>        | _                               | _   |

# Kono Subarashī Sekai ni Bakuen wo!

| No. | Tanggal rilis versi<br>bahasa Jepang | ISBN versi bahasa<br>Jepang                     | Tanggal rilis versi<br>bahasa Inggris | ISBN versi bahasa<br>Inggris                    |
|-----|--------------------------------------|---|---------------------------------------|---|
| 1   | 23 Desember 2016                     | <u>ISBN</u> <u>978-4-0406-8595-</u><br><u>3</u> | 25 Juni 2019                          | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-535764-</u><br><u>1</u> |
| 2   | 23 Januari 2017                      | <u>ISBN</u> <u>978-4-0406-8818-</u><br><u>3</u> | 24 September 2019                     | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-530597-</u><br><u>0</u> |
| 3   | 23 Mei 2017                          | <u>ISBN</u> <u>978-4-0406-9195-</u><br><u>4</u> | 24 Desember 2019                      | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-530600-</u><br><u>7</u> |
| 4   | 23 September 2017                    | <u>ISBN</u> <u>978-4-0406-9437-</u><br><u>5</u> | 24 Maret 2020                         | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-530603-</u><br><u>8</u> |
| 5   | 23 Januari 2018                      | ISBN 978-4-0406-9628-<br>7                      | 23 Juni 2020                          | <u>ISBN</u> <u>978-1-97-530606-</u><br><u>9</u> |

# Zoku Kono Subarashī Sekai ni Bakuen wo!

| No. | Tanggal rilis bahasa Jepang | ISBN bahasa Jepang     |
|-----|-----------------------------|------------------------|
| 1   | 23 Agustus 2018             | ISBN 978-4-0406-9986-8 |
| 2   | 23 Februari 2019            | ISBN 978-4-0406-5490-4 |
| 3   | 20 September 2019           | ISBN 978-4-0406-4022-8 |
| 4   | 20 Juli 2020                | ISBN 978-4-0406-4741-8 |

#### Kono Kamen no Akuma ni Sōdan wo!

| No. | Tanggal rilis bahasa Jepang | ISBN bahasa Jepang     |
|-----|-----------------------------|------------------------|
| 1   | 23 Agustus 2017             | ISBN 978-4-0406-9987-5 |
| 2   | 23 Februari 2019            | ISBN 978-4-0406-5491-1 |

## Ano Orokamono ni mo Kyakkō wo!

| No. | Tanggal rilis bahasa Jepang | ISBN bahasa Jepang     |
|-----|-----------------------------|------------------------|
| 1   | 26 November 2018            | ISBN 978-4-0410-7286-8 |

## Catatan dan referensi

#### Karya dikutip

<u>^LN</u> merepresentasikan seri novel ringan dalam format X.Y, dimana X mewakili nomor volume dan Y mewakili nomor bab. Ada juga beberapa huruf dalam nomor bab seperti P (Prolog), I (Interlude/Selingan), dan E (Epilog).

#### Referensi

- 1. Luster, Joseph (18 Juli 2021). "KONOSUBA Officially Has More Anime in the Works!". *Crunchyroll* (dalam bahasa Inggris). Diakses tanggal 27 April 2022.
- 2. Eisenbeis, Richard (26 Mei 2016). "When Your New Life in a JRPG World Doesn't Live Up to Expectations". *Kotaku* (dalam bahasa Inggris). Diakses tanggal 25 April 2022.
- 3. "Konosuba: God's Blessing on This Wonderful World!, Vol. 17 (light novel)" (dalam bahasa Inggris). Yen Press. Diakses tanggal 24 April 2022.
- 4. "Konosuba: God's Blessing on This Wonderful World!, Vol. 13 (manga)". *Yen Press* (dalam bahasa Inggris). Diakses tanggal 26 April 2022.
- 5. "Konosuba: God's Blessing on This Wonderful World!, Vol. 14 (manga)". <u>Yen Press</u> (dalam bahasa Inggris). Diakses tanggal 11 Oktober 2022.
- 6. この素晴らしい世界に祝福を! 15. *Kadokawa Future Publishing* (dalam bahasa Jepang). Diakses tanggal 26 April 2022.
- 7. "Konosuba: God's Blessing on This Wonderful World!, Vol. 15 (manga)". <u>Yen Press</u> (dalam bahasa Inggris). Diakses tanggal 7 Juli 2023.
- 8. この素晴らしい世界に祝福を! 16. *Kadokawa Future Publishing* (dalam bahasa Jepang). Diakses tanggal 11 Oktober 2022.
- 9. "Konosuba: God's Blessing on This Wonderful World!, Vol. 16 (manga)". <u>Yen Press</u> (dalam bahasa Inggris). Diakses tanggal 7 Juli 2023.
- 10. この素晴らしい世界に祝福を! 17. *Kadokawa Future Publishing* (dalam bahasa Jepang). Diakses tanggal 7 Juli 2023.
- 11. この素晴らしい世界に祝福を! 18. *Kadokawa Future Publishing* (dalam bahasa Jepang). Diakses tanggal 20 September 2023.

# Pranala luar

Situs web resmi novel ringan (http://sneakerbunko.jp/series/konosuba/) (Jepang)

- Situs web resmi anime (http://konosuba.com/) (Jepang)
- Situs web resmi manga (http://www.fujimishobo.co.jp/sp/201504konosuba/) (Jepang)
- Kono Subarashii Sekai ni Shukufuku wo! (https://www.animenewsnetwork.com/encyclopedi a/anime.php?id=17123) (anime) di ensiklopedia Anime News Network (dalam bahasa Inggris)

Diperoleh dari "https://id.wikipedia.org/w/index.php?title=Kono\_Subarashii\_Sekai\_ni\_Shukufuku\_wo!&oldid=24755678"

\_